

21. వ-ఖాలల్-లజీన-లా-యర్-జూన-లిఖా-అనా-లౌలా-ఉన్ జేల-తలై-నల్-మలా-ఇకతు-బె-నరా-రబ్బునా.ల-ఖదీన్-తక్-బరూ-ఫీ-అన్-పుసిహిమ్-వ-తత-ఉత్తున్-కబీరా. 22. యామ-యరౌనల్-మలా-ఇకత-లా-బుష్రా-యా-మజ్-జేల్-లిల్-ముజ్-రిమీన-వ-యఖూలాన. హిజ్-రమ్-మహ్జారా. 23. వ-ఖేదమ్నా-ఇలా-మా-తమిలూ-మిన్-తమలిన్-ఫ-జ-తల్నాహ-హబాఅమ్-మన్-సురా. 24. అస్హోబుల్-జన్నతి-యా-మఇజేన్-ఖైరుమ్-ముస్-త-ఖైరన్-వ-అహ్-సను-మఖీలా. 25. వ-యామ-తపఖ్-ఖైఖుస్-సమాఉ-బిల్-గమామి-వ-నుజ్జే-లల్-మలా-ఇకతు-తన్-జేలా. 26. అల్-ముల్కు-యామ-ఇ-జినిల్-హేఖ్ఖు-లిల్-రహ్మాని. వ-కాన-యామన్-తలల్-కాఫీన-తసీరా. 27. వ-యామ-య-తజ్-జుజ్-జాలిము-అలా-యదై హి-యఖూలు-యాలై-త-నిత్-తఖజ్జేతు-మతర్-రసూలి-సబీలా. 28. యా-వైలతా-లైతనీ-లమ్-అత్-తఖిజ్-పులానన్-ఖలీలా. 29. లఖద్-అజల్లనీ-తనిజ్-జేకిరి-బత్తద-ఇజ్-జాఅనీ. వ-కానమ్-సైతాను-లిల్-ఇసాని-ఖజూలా. 30. వఖా-లర్-రసూలు-యా-రబ్బి-ఇన్న-ఖామిత్-తఖజూ-హజల్-ఖుర్-అన-మహ్-జూరా. 31. వ-కజాలిక-జేతల్నా-లి-కుల్లి-నబియ్యిన్-తదువ్వమ్-మినల్-ముజ్-రి-మీన. వ-కఫా-బి-రబ్బిక-హదియన్-వ-నసీరా. 32. వ-ఖాలల్-లజీన-కఫరా-లౌలా-నుజ్-జేల-తలై హిల్-ఖుర్-అను-జుమ్-లతన్-వాహితదన్-కజాలిక-లి-నుసబ్-బితే-బిహి-పు-అదక-వ-రత్తల్నాహ-తర్తీలా.

وقال الذين لا يرجون لقاءنا لولا أنزل علينا
الملائكة أو ترى ربنا لقد استكبروا في أنفسهم وعتوا
كبراً يوم يرون الملائكة لا بشرى يومئذ للمجرمين
يقولون جبراً متجاوزاً وقد منّا إلى ما عملوا من عمل
فجعلناه هباء منثوراً أصحاب الجنة يومئذ خير مستقراً
وأحسن مقيلاً ويوم تشق السماء والغمام وتزل الملائكة
تزيلاً الملك يومئذ أحسن للرحمن وكان يوم ما على
الكافرين عسيراً ويوم يعرض الظالم على يديه يقول
يا ابتلي اتخذت مع الرسول سبيلاً يويلي ليستني لم
أخذ فلاناً خيلاً لقد أضلني عن الذكر بعد إذ جاءني
وكان الشيطان للإنسان خذلاً وقال الرسول يرب
إن قومي اتخذوا هذا القرآن مهجوراً وكذلك جعلنا لكل
نبي عدواً ومن المجرمين وكفى بربك هادياً ونصيراً
وقال الذين كفروا لولا أنزل عليه القرآن جُملةً
واحدة كذالك لنثبت به فؤادك وركلناه تركبلاً

21. మమ్ము దర్శింతుమను ఆశ లేనట్టివారు “ఎందులకు దేవ దూతలు మా వద్దకు రాలేదు. లేదా మేము మా ప్రభువును ఏల చూడము” అని పలుకుదురు. (1)నిశ్చయముగ వారు తమ మనస్సులలో తాము చాల గొప్ప వారలమని తలచుచున్నారు. వారు మిక్కిలి పొగరుతో చాల మితిమీరి పోవుచున్నారు. (2) 22. ఏ దినమున వారు దేవదూతలను చూచెదరో ఆ దినమున పాపాత్ములకు సంతోషము లభింపదు. వారు ‘శరణము శరణము’ అని పలుకుదురు. 23. వారు (అవిశ్వాసులు) చేసి యున్న కర్మలవద్దకు మేము వచ్చి వాని నెగురు ధూళివలె చేసి వేయుదుము. 24. ఆ దినమున స్వర్గ నివాసులు మంచి నివాసము, మంచి సౌఖ్యముగల స్థలము, గలవారై యుందురు. 25. ఆ దినమున ఆకాశము ఒక మేఘము వలన చీలిపోవును. మఱియు దేవ దూతలు వరుసగ దింపఁబడుదురు. 26. ఆ దినమున వాస్తవమైన అధికారము దేవునకే యుండును. ఆ దినము, తిరస్కారులకు చాల కఠినముగ నుండును. 27. ఆ దినమున పాపాత్ముఁడు తన చేతులను కొఱుకు కొనుచు “నేను ప్రవక్త ననుసరించి మార్గము పట్టి యుండిన బాగుండునే! 28. అయ్యో! నా వినాశము! నేను ఫలాని వానిని స్నేహితునిగఁ జేసికొనక యుండిన బాగుండునే! 29. నా వద్దకు బోధ వచ్చిన పిదపఁ గూడ వాఁడు నన్ను మార్గము తప్పించెనే! సైతాను మానవుని సమయము వచ్చినపుడు మోసము చేయువాఁడు” అని పలుకును. 30. “ఓ నా ప్రభువా! నా జనులు ఈ ఖురానును బొత్తిగ వదలిపెట్టిరి” అని ప్రవక్త పలుకసాగెను. 31. ఇటులే ప్రతి ప్రవక్తకు పాపులను శత్రువులగఁ జేసి యున్నారము. నన్నార్గము చూపుటకును సహాయము చేయుటకును నీ ప్రభువు చాలును. 32. “ఎందులకు? ఆతనికి (ముహమ్మదునకు) ఖురాను ఒకే సారిగ ఒసంగఁబడ లేదు.” అని తిరస్కరించు వారలు పలుకుదురు. ఇట్లు దానివలన నీ మనస్సు స్థిరపఱచుటకు (కొంచెము కొంచెముగా) పంపితిమి. ఖురానును చాల నిలిపి నిలిపి పంపితిమి.

33. వలాయా-తూనక-బిమసలిన్-ఇల్లాజీనాక-బిల్-హాఖ్-ఖే-వఅహ్సన-తఫ్సీరా. 34. అల్లజీన-యుహ్-షరూన-తలా-వుజూ-హి-హిమ్-ఇలా-జహన్నుమ్-ఉలాఇక-షరుమ్-మకానన్-వ-అజల్లు-సబీలా. 35. వల-ఖేద్-ఆతైనా-మూసల్-కితాబ-వ-జతల్నా-మతహూ-అఖాహూ-హరూన-వజీరా. 36. ఫ-ఖుల్-నజ్-హబా-ఇలల్-ఖేమిల్-లజీన-కజ్-జేబూ-బి-ఆయాతినా. ఫ-దమ్మర్-నాహమ్-తద్-మిరా. 37. వ-ఖేమ-నూహ్-లమ్మా-కజ్-జే-బుర్-రుసుల-అగ్-రఖ్నాహమ్-వ-జ-అల్నాహమ్-లిన్నాసి-ఆయతన్. వ-అత్-తద్నా-లిజ్-జాలిమీన-తేజాబన్-అలీమా. 38. వ-తేదన్-వ-సమూద-వ-అస్-హోబర్-రస్సి-వ-ఖురూనమ్-బైన-జాలిక-కసీరా. 39. వ-కుల్లన్-జరబ్నా-లహల్-అమ్సాల-వ-కుల్లన్-తబ్బర్నా-తత్-బీరా. 40. వల-ఖేద్-అతే-తలల్-ఖేర్-యతిల్-లతి-ఉమ్-తీరత్-మతరన్-సౌఇ. అఫ-లమ్-యకూనూ-యరౌనహ్-బల్-కానూ-లా-యర్-జూన-నుమారా. 41. వ-ఇజ్జ-రబ్బెక-ఇన్-యత్-తఖ్జోనక-ఇల్లా-హుజూవా. అ-హజ్జెల్లజే-బతే-సల్లాహ-రసూలా. 42. ఇన్-కాద-ల-యుజిల్లనా-తేన్-ఆలి-హతినా-లాల-అన్-సేబర్నా-తలైహ్. వ-సౌఫ-యత్-లమూన-హీన-యరౌ-నల్-తేజాబ-మన్-అజల్లు-సబీలా. 43. అ-రబ్బత-మనిత్-తఖజే-ఇలా-హహూ-హవాహు. అఫ-అన్న-తకూను-తలైహి-వకీలా. 44. అమ్-తహ్-సబు-అన్న-అక్-సర-హమ్-యస్-మడేన-బె-యతే-ఖేలూన. ఇన్-హమ్-ఇల్లా-కల్-అన్-తేమి-బల్-హమ్-అజల్లు-సబీలా.

والذين

۳۶۴

وقال الذين

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ قَبِيرَةٍ الَّذِينَ
يُحْشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ سُوءُ مَا كَانُوا فَعَلُوا
سَبِيلًا ۖ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ
وَزِيرًا ۖ فَقُلْنَا ادْهَبْ إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَدَمَّرْنَاهُمْ
تَدْمِيرًا ۖ وَقَوْمُ نُوحٍ لَمَّا كَذَّبُوا الرَّسُولَ ۖ وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ
آيَةً ۖ وَاعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ۖ وَعَادًا وَثَمُودًا ۖ
أَصْحَابِ الرَّسِّ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا ۖ وَكُلًّا ضَرَبْنَاهُ
الْمِثَالَ ۖ وَكُلًّا تَبَّرْنَا تَتْبِيرًا ۖ وَلَقَدْ اتَّوَعَّا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي
أُمْطِرَتْ مَطَرِ النَّوَاءِ ۖ أَفَلَمْ يَكُونُوا يَرَوْنَهَا بَلْ كَانُوا لَا
يَرَءُونَ نَشُورًا ۖ وَإِذَا رَأَوْا وَكُنَّا بِآيَاتِنَا أَهْلًا ۖ وَكُنَّا بِآيَاتِنَا
الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ۖ إِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ إِلَهِنَا لَوْلَا
لَا أَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا ۖ وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ
مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ۖ أَرَأَيْتَ مَنْ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ ۖ أَفَأَنْتَ
تَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ۖ أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ
أَوْ يَعْقِلُونَ ۖ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْإِنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ۖ

مَثَل

33. వారు నీకు ఎట్టి వింతయైన ప్రశ్న వేసినను దానికి సరియైన ఉత్తరమును, దానికంటె చాల స్పష్టమైనదియు నీకు నొసంగు చున్నారము. 34. ముఖముల క్రిందుగఁ జేయఁబడిన వారై నరకమునకు ఎవరు తేఁబడుదురో వారి స్థానము చాల చెడ్డది. వారు మిక్కిలి మార్గము తప్పినవారు. 35. మేము మూసాకు గ్రంథ మొసంగతిమి. ఆతని అన్తయగు హరూనును ఆతనికి సహాయముగ నియమించితిమి. 36. ఆపిదప మా సూచనలను తిరస్కరించి యున్నట్టి జనుల యొద్దకు పొండు అని మేము ఆజ్ఞాపించితిమి, ఆ పిదప తిరస్కరించిన వారిని పూర్తిగ నాశము చేసివేసితిమి. 37. నూహ జనులు ప్రవక్తలను తిరస్కరించి నపుడు వారిని ముంచి వేసితిమి. ప్రజలకు ఒక సూచనగ వారిని చేసివేసితిమి. మేము, దుఃఖ కరమైన బాధను పాపుల కొఱకు సిద్ధపఱచి యున్నాము. 38. మేము ఆదును, సమూదును, రస్వారిని, వారి మధ్య మధ్య అనేక జాతుల వారిని నాశము చేసితిమి. వారందఱకు బోధ విషయములు చెప్పి యున్నారము. మేము, అందఱిని పూర్తిగా నిర్మూలించితిమి. 39. వారు (మక్కా నివాసులు) ఏ పురముపై చాల చెడ్డగ రాళ్లవాన కురిసియున్నదో దాని మీఁదుగ పోయి వచ్చి యున్నారు. ఏమి? వారు దానిని చూచుచుండుట లేదా! అట్లు కాదు. వారికి తాము సజ్జవులమగుదుమనెడి ఆశ లేదు. 41. వారు నిన్ను చూచునపుడు నీతో పరిహాసము లాడుదురు. “ఏమి? దేవుఁడు ఈతనినేనా ప్రవక్తగ పంపినది. 42. మేము మా దేవతలపై స్థిరముగ నుండకపోయి యుంటిమేని ఈతఁడు మమ్ము మా దేవతల నుండి తొలగించి యుండును” అని పలుకుదురు. వారు శీఘ్రముగానే శిక్ష చూచునపుడు ఎవఁడు మార్గము తప్పిన వాఁడో తెలిసికొనఁగలరు. 43. ఎవఁడు తన కోరికలను తనకు దైవముగఁ జేసికొని యున్నాడో అట్టి వానిని నీవు చూచితివా? ఏమి నీవు అట్టివానికి సంరక్షకుఁడవు కాఁగలవా! 44. లేక వారిలోని పెక్కురు వినుచున్నారు. లేక గ్రహించుచున్నారు అని నీవు తలఁచితివా! వారు పశువులవలె మాత్రమున్నారు. వాని వానికంటెను ఎక్కువగ దారి తప్పినవారు.

45. అలమ్-తర-ఇలా-రబ్బిక-కైఫ-మద్దజ్-జిల్ల-వల-
షాఅ-లజ-తలహా-సాకినన్-సుమ్మ-జఅల్-నష్-షమ్-స-
తలైహి-దలీలా. 46. సుమ్మ-ఖబజ్-నాహ-ఇలై నా-ఖబ్-
జన్-యసీరా. 47. వ-హువల్-లజీ-జతల-లకుముల్-
లైల-లిబా-సన్-వన్ నామ-సుబాతన్-వ-జతలన్-నహర-
నుమారా. 48. వ-హువల్-లజీ-అర్-సలర్-రియాహ్-
బుషరమ్-బై న-యదై-రహ్-మతిహి-వ-అన్-జెల్నా-
మిన్-సమాఇ-మాఅన్-తహూరా. 49. లి-నుహ్. యియ-
బిహి-బల్-దతమ్-మైతన్-వ-నున్-ఖేయహా-మిమ్మా-
ఖలఖ్ నా-అన్-తేమన్-వ-అనాసియ్య-కసీరా. 50. వల-
ఖద్-సేరఫ్-నాహ-బై నహమ్-లియజ్-జెక్కరూ-ఫ-అబా-
అక్-సరున్నాసి-ఇల్లా-కుఫూరా. 51. వల-షీనా-ల-
బతస్నా-ఫీ-కుల్లి-ఖర్యతిన్-నజీరా. 52. ఫలా-తుతీ-ఇల్-
కాఫిరీన. వ-జాహిద్-హమ్-బిహి-జిహదన్-కబీరా. 53. వ-
హువల్-జీ-మర-జల్-బహ్-రై ని-హజా-తజ్-బున్-
పురాతున్-వ-హజా-మిల్-హున్-ఉజా-జున్-వ-జతల-
బై నహమా-బర్-జెఖన్-వ-హిజ్ రమ్-మహ్ జూరా. 54. వ-
హువల్-లజీ-ఖలఖ్-మి నల్-మాఇ-బషరన్-ఫ-
జతలహా-నసబన్-వ-సేహరన్. వకాన-రబ్బుక-ఖేదీరా. 55. వ-యత్-బుదూన-మిన్-దూనిల్లాహి-మా-లా-యన్.
ఫడహమ్-వలా-యజుర్రుహమ్-వ-కానల్-కాఫిరు-తలా-
రబ్బిహి-జహీరా. 56. వమా-అర్-సల్నాక-ఇల్లా-ముబష్-
షిరన్-వ-నజీరా. 57. ఖుల్-మా-అస్-అలుకుమ్-తలైహి-
మిన్-అజ్జరిన్-ఇల్లా-మన్-షాఅ-అన్-యత్-తఖిజ్-ఇలా-
రబ్బిహి-సబీలా.

وقال الذين ١٩ ٣٦٥ الفرقان ٢٥

أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ثُمَّ
جَعَلْنَا الشَّمْسُ عَلَيْهِ دَلِيلًا ۖ ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ۝
وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ
النَّهَارَ نَشُورًا ۚ وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ
رَحْمَتِهِ ۖ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ۖ لِنُنْجِيَ بِهِ الْبُدَى
مَيْتًا وَنُنْفِئَهُ مِمَّا خَلَقْنَا أَنْعَامًا وَأَنْ آسَى كَثِيرًا ۖ وَلَقَدْ
صَرَّفْنَا بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوا ۚ فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ۖ وَلَوْ
شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا ۖ فَلا تُطِيعُوا الْكَافِرِينَ وَ
جَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا ۖ وَهُوَ الَّذِي مَرَجَّ الْبَحْرَيْنِ هَذَا
عَذْبٌ فَرَاتٍ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا
مَحْجُورًا ۖ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَ
صُهْرًا ۖ وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ۖ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَىٰ رَبِّهِ
ظَهِيرًا ۖ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۖ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ
عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ شَاءَ أَنْ يَتَذَكَّرَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ۝

منزل ٣

45. నీవు నీ ప్రభువును చూడలేదా! ఆతడెట్లు నీడను వ్యాపింపజేసి యున్నాడో! ఆతడు కోరినచో దాని నిలిపివేసి యుండును. మరల మేము సూర్యుని దానికి గుర్తుగజేసి యున్నారము. 46. మరల మేము దానిని క్రమ క్రమముగ మా వైపునకు లాగుకొంటిమి. 47. ఆతడే మీ కొఱకు రాత్రిని తెరగాను నిద్రను విశ్రాంతిగాను చేసెను. ఆతడు పగటి పూటను మరల సజీవులగు కాలముగఁ జేసెను. 48. ఆతడు తన అనుగ్రహమునకు ముందే సంతోషము గలించునట్టిదిగా వాయువులను పంపువాఁడు. ఆకాశమునుండి పరిశుభ్ర పఱచునట్టి నీరు కురియించు చున్నాము. 49. దాని వలన చచ్చిన దేశమును బ్రతికించుటకును మేము సృష్టించి యున్న పెక్కు జంతువులకు అనేక మానవులకు దానిని త్రాగించుటకును (నీరు కురియించు చున్నాము.) 50. వారు గమనించుటకు మేము దాని నీటిని వారి మధ్య పలు విధములుగ భాగించి యున్నాము. కాని మానవులలో పెక్కురు కృతఘ్నత చూపక యుండరు. 51. మేము కోరినచో ప్రతి ఊరిలో నొక్కొక్క ప్రవక్తను పంపి యుందుము. 52. కావున తిరస్కరించినట్టి వారి మాటలు నీవు వినకుము. నీవు ఖురాను బలమున చాల గట్టిగ పోరాడుము. 53. ఆతడే రెండు సముద్రములను కలిపెను. అందు నొకటి తియ్యగను దాహము తీర్చునదిగ నున్నది. మఱొకటి ఉప్పుగను చేదుగ నున్నది. ఆతడు రెంటి మధ్య నొక తెరను ఆపునట్టి యొక అడ్డును ఏర్పఱచి యున్నాఁడు. 54. ఆతడే నీటితో మనుష్యుని జేసిన పిదప వాని కొఱకు గోత్రమును వివాహ బంధుత్వమును కల్పించెను. నీ ప్రభువు సర్వము చేయుటకు శక్తి గలవాఁడు. 55. వారు (అవిశ్వాసులు) దేవుని వదలి తమకు లాభము గాని నష్టము గాని చేయఁజాలని దాని నారాధించు చున్నారు. అవిశ్వాసి దేవునికి విరోధిగ నున్నాఁడు. 56. నీవు సంతోష వార్త వినిపించుటకును భయపెట్టుటకును మేము నిన్ను పంపి యున్నారము. 57. “నేను ఈ ప్రచారమునకు ప్రతిఫలము మిమ్ము నడుగుట లేదు. కాని ఎవఁడు తన ప్రభువు మార్గమును స్వీకరింప కోరునో వాఁడు స్వీకరింప వచ్చును. అని ఓ ప్రవక్త! పలుకుము.

58. వత-వక్కల్-తలల్-హేయ్యల్-లజీ-లా-యమూతు-
వ-సబ్బిహ్-బిహమ్-దిహి. వ-కఫా-బిహి-బి-జోనూబి-
జేబాదిహి-ఖబీరా. 59. అల్లజీ-ఖల-ఫేస్ సమా-వాతి-వల్-
అర్జ-వ-మా-బై నహుమా-ఫీ-సిత్తతి-అయ్యా-మిన్-
సుమ్మన్తవా-తలల్-తేర్షి. అర్-రహ్మాను-ఫస్-అల్-బిహి
ఖబీరా. 60. వ-ఇజా-ఖీల-లహుమున్-జుదూ-లిర్-
రహ్మాని-ఖాలా-వ-మర్-రహ్మాను-అనన్-జుదు-లిమా-
తామురునా-వ-జోద-హుమ్-నుపూరా. 61. తబార-కల్లజీ-
జఅల-ఫిన్-సమాఇ-బురూజన్-వ-జతల-పీహ్-సిరాజన్-
వ-ఖేమరమ్-మునీరా. 62. వ-హువల్-లజీ-జతలల్-
లైల-వన్-నహర-ఖిల్-ఫతల్-లిమన్-అరాద-అన్-యజ్జే-
జేక్కర-బై-అరాద-సుకూరా. 63. వ-ఇబా-దుర్-రహ్మా-నిల్ల-
జీన-యమ్-మాన-తలల్-అర్జి-హౌనన్-వ-ఇజా-ఖాతబ్-
హుముల్-జాహిలాన-ఖాలా-సలామా. 64. వల్లజీన-
యబీ-తూన-లి-రబ్బిహిమ్-సుజ్-జదన్-వ-ఖేయామా. 65.
వల్లజీన-యఖాలాన-రబ్బ-నన్-రిఫ్-తన్నా-తేజాబ-
జహన్నమ్-ఇన్న-తేజాబహ్-కాన-గరామా. 66. ఇన్నహ్-
సాఅత్-మున్-తఫ్తరన్-వ-ముఖామా. 67. వల్లజీన-ఇజా-
అన్-ఫఖా-లమ్-యున్-రిఫ్-వ-లమ్-యఖ్-తురూ-
వకాన-బై-న-జోలిక-ఖేవామా. 68. వల్లజీన-లా-యద్-
డోన-మ-తల్లాహి-ఇలాహన్-అఖర-వలా-యఖ్-
తులూనన్-నఫ్ నల్-లతీ-హౌర-మల్లాహు-ఇల్లా-బిల్-
హేఖేఖే-వలా-యజ్జే-నూన-వ-మన్-యఫ్-తల్-జోలిక-
యల్ఖే-అసామా.

الفرقان

۳۶۶

وقال الذين

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ وَكَفَى بِهِ
بَذْنُ نُوَبِّ عِبَادِهِ خَيْرًا لِّلَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ الرَّحْمَنُ فَسَلِّ
بِهِ خَيْرًا ۖ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا
الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ۚ تَبَارَكَ الَّذِي
جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ۚ
وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَن أَرَادَ أَن يَذَّكَّرَ
أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ۚ وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ
هُدًى وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ۚ الَّذِينَ يَبْتَغُونَ
لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ۚ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا
عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ۚ إِنَّهَا سَاءَتْ
مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ۚ وَالَّذِينَ إِذْ أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ
يَفْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ۚ وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ
مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا
بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَن يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ۖ

مثل

58. చావని నిత్యునిపై నాధారపడి యుండుము. ఆతని పవిత్రతలను కొనియాడుము. దేవుడు తన దాసులు చేయు పాపములను తెలిసికొనుటకు చాలును. 59. ఎవడు ఆకాశములను భూమిని ఆ రెంటి మధ్య నున్న దానిని ఆటు దినములలో సృష్టించి, దాని పిదప సింహాసనముపై నెక్కెనో ఆతడు చాల అనుగ్రహము గల వాడు. కావున ఆతని విషయమును తెలిసిన వాని నడుగుము. 60. మీరు రహ్మానునకు సాష్టాంగ పడుడు. అని వారితో చెప్పబడు నపుడు, “రహ్మాను ఎవడు? నీవు ఆజ్ఞాపించిన వానికి మేము సాష్టాంగ పడవలయునా? అని వారు పలుకుదురు. దాని వలన వారి తిరస్కారము మఱి హెచ్చి పోవును. 61. ఎవడు ఆకాశములో రాసు (బుర్జు) లను నియమించి అందు ఒక దీపమును, ప్రకాశించు చంద్రుని నియమించెనో యాతడు చాల శుభములు గల వాడు. 62. ఆతడే రాత్రిని పగటిని ఒకటని తరువాత నొకటి వచ్చునట్లుగఁ జేసినది. ఇవన్నియు నెవడు గమనించునో లేదా కృతజ్ఞత చూప కోరునో వాని కొఱకు నున్నవి. 63. రహ్మాను భక్తులు, భూమిపై వినయముతో నడచు వారలు. మూఢ వారితో మూఢ వాక్కులు పలుకునపుడు వారు శాంతి వచనము పలుకు వారలు. 64. వారు తమ ప్రభువు నెదుట సాష్టాంగ పడుచు నిలిచియు రాత్రులు గడుపు వారలు. 65. వారు ఓ మా ప్రభువా! నరక బాధను, మమ్ముండి తొలఁగింపుము. నిశ్చయముగ దాని బాధ పూర్తిగా నాశము చేయును. 66. నిశ్చయముగ అది చాల చెడ్డ చోటు. చెడ్డ నివాసము” అని ప్రార్థించు వారలు. 67. వారు ఖర్చుచేయు నపుడు వృథా వ్యయము గాని పిసిని గొట్టుతనము గాని చేయని వారలు. వారు చేయు ఖర్చు ఆరెంటి మధ్య మితముగ నుండును. 68. వారు దేవునితో పాటు ఇతర దైవమును ఆరాధించు వారలు కారు. వారు ఎవనిని వధింప కూడదు అని దేవుడు విధించి యున్నాడో వానిని వధించువారలు కారు. కాని న్యాయమును బట్టి వధించు వారలు. వారు వ్యభిచారము చేయి వారలు కారు. ఎవడు ఆ పని చేయునో వాడు పాపములో పడును.

1. తే-సీమ్-మీమ్. 2. తిల్క-అయాతుల్-కితా-బిల్-ముబీన్. 3. ల-తేల్లక-బాఖ్డేన్-నవ్-నక-అల్లా-యకూనూ-మూమినీన్. 4. ఇన్-నషా-నునజ్జే-జేల్-తల్లై-హిమ్-మినన్-సమాఇ-అయతన్-ఫజల్లత్-అత్త-నాఖు-హుమ్-లహా-బాజి-ఈన్.

وقال الذين

منزلہ

1. తా-సీమ్-మీమ్. 2. ఇవి సృష్టమైన ఖురాను గ్రంథము వాక్యములు. 3. వారు విశ్వసించలేదే అని నీ ప్రాణము పోగొట్టుకొనెదవు కాబోలు! 4. మేము కోరినచో వారిపై ఆకాశమునుండి ఒక గొప్ప సూచన దింపి యుందుము. వారి మెడలు దానికి లొంగిపోయి యుండును.

5. వ-మా-యాతీహిమ్-మిన్-జిక్-రిమ్-మిన్-రహ్మాని-ముహ్-దసిన్-ఇల్లా-కానూ-తేన్హు-ముత్తే-రిజీన్. 6. ఫ-ఖేద్-కజ్-జేబూ-ఫన-యాతీహిమ్-అమ్బాడ-మాకానూ-బిహి-యన్-తహ్-జేహిన్. 7. అవ-లమ్-యరౌ-ఇల్-అర్జి-కమ్-అమ్బత్-నా-ఫీహ్-మిన్-కుల్లి-జో-జిన్-కరీమ్. 8. ఇన్న-ఫీ-జోలిక-ల-ఆయతన్. వ-మాకాన-అక్-సరుహమ్-మూమినిన్. 9. వ-ఇన్న-రబ్బుక-లహు-వల్-అజీజుర్-రహీమ్. 10. వ-ఇజ్-నాదా-రబ్బుక-మూసా-అనీతిల్-ఖోమజ్-జాలిమిన్. 11. ఖోమ-ఫిర్జేన-అలా-యత్త-ఖూన్. 12. ఖోల-రబ్బి-ఇన్నీ-అఖాఫు-అన్-యుకజ్-జేబూని. 13. వ-యజీఖు-నేద్రి-వలా-యన్-తలిఖు-లిసానీ-ఫ-అర్-సిల్-ఇలా-హూరాన్. 14. వల-హమ్-తలయ్య-జేమ్బున్-ఫ-అఖాఫు-అన్-యఖ్-తులూన్. 15. ఖోల-కల్లా-ఫజ్-హబా-బి-అయాతినా-ఇన్నా-మతేకుమ్-మున్-తమి-డేన్. 16. ఫాతి-యా-ఫిర్జేన-ఫ-ఖూలా-ఇన్నా-రసూలు-రబ్బిల్-తేలమిన్. 17. అన్-అర్సిల్-మతేనా-బనీ-ఇస్రాయిల్. 18. ఖోల-అలమ్-సురబ్బిక్-ఫీనా-వలీదన్-వ-లబిన్త-ఫీనా-మిన్-డేమురిక-సినిన్. 19. వ-ఫతేల్-ఫతే-లత-కల్లతీ-ఫ-అల్-వ-అన్-మినల్-కాఫిరీన్. 20. ఖోల-ఫ-తల్-తుహ్-ఇజేన్-వ-అన-మినజ్-జాల్లీన్. 21. ఫ-ఫరర్తు-మిన్కుమ్-లమ్మాఖిఫ్-తుకుమ్-ఫ-వహబ-లీ-రబ్బీ-హూక్-మన్-వ-జఅలనీ-మినల్-ముర్-సలీన్. 22. వ-తిల్క-నిత్-మతున్-తమున్నుహ్-తలయ్య-అన్-తబ్-బత్త-బనీ-ఇస్రాఈల్. 23. ఖోల-ఫిర్-జేను-వమా-రబ్బుల్-తేల-మిన్.

الشعراء ۳۶۸

وقال الذين ۱۹

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّنَ الرَّحْمَنِ مُحَدِّثٍ إِلَّا كَانُوا عَنَاءَهُ
مُعْرِضِينَ ۝ فَقَدْ كَذَّبُوا فَسَيَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ مَا كَانُوا بِهَا
يَسْتَهْزِءُونَ ۝ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْأَرْضِ كَمَا أَنْبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ
زَوْجٍ كَرِيمٍ ۝ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝
وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝ وَإِذْ نَادَىٰ رَبُّكَ مُوسَىٰ أَنْ
أَنْتَ الْقَوْمُ الظَّالِمِينَ ۝ قَوْمُ فِرْعَوْنَ لَا يَتَّقُونَ ۝ قَالَ رَبِّ
إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَيِّدَ بَيْنَ ۝ وَيُضِيقَ صَدْرِي وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَايَ
فَأَرْسِلْ إِلَىٰ هَارُونَ ۝ وَلَهُمْ عَلَىٰ ذُنُوبٍ فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ۝
قَالَ كَلَّا ۖ فَادْهَبَا بِآيَاتِنَا إِنَّا مَعَكُمْ مُّسْتَمِعُونَ ۝ فَآتَا فِرْعَوْنَ
فَقَوْلًا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ أَنْ أَرْسِلَ مَعَنَا بَنِي إِسْرَٰئِيلَ
قَالَ أَلَمْ نُرَبِّكَ فِينَا وَلِيدًا وَلَبِثْتَ فِينَا مِنْ عِبَرِكَ عَشِينَ ۝
وَفَعَلْتَ فَعَلْتِكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۝ قَالَ فَعَلْتُمَا
إِذَا وَأَنَا مِنَ الظَّالِمِينَ ۝ فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُمْ فَوَهَبَ لِي
رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝ وَلَوْلَاكَ نِعْمَةٌ تَمَّتْ مَعَهَا عَلَىٰ
أَنْ عَبَدْتُ بِبَنِي إِسْرَٰئِيلَ ۝ قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

منزل

5. దేవుని వద్దనుండి వారి వద్దకు ఏదైన నాక క్రొత్త బోధ వచ్చినచో వారు దానినుండి ముఖము త్రిప్పికొనక పోరు. 6. కావున వారు తిరస్కరించిరి. ఇక వారు దేని గూర్చి గేలి చేయుచుండిరో దాని వాస్తవ విషయము వారికి తెలియగలదు. 7. ఏమి? వారు భూమిని చూడలేదా! అందు మేము ఎన్ని విధములైన మంచి మంచి వస్తువుల నుత్పత్తిచేసి యున్నారమో! 8. నిశ్చయముగ నిందు సూచన యున్నది. అయిన వారిలో పెక్కుమంది విశ్వసించు వారలు కారు. 9. నీ ప్రభువు నిశ్చయముగ సర్వశక్తుడు. దయగలవాడు. 10. నీ ప్రభువు మూసాను పిలిచి దుర్మార్గులగు జనులవద్దకు అనగా ఫిరౌను జనులవద్దకు నీవు పొమ్ము. 11. ఏమి వారు భయపడరా! (అని ఆజ్ఞాపించిన విషయము జ్ఞప్తి చేయుము) 12. “ఓ నా ప్రభువా! వారు నన్ను తిరస్కరింతురు అని నాకు భయము గలదు. 13. నా మనస్సు చిన్నది అయిపోవును. మఱి నా నాలుక ఆడదు. కావున హూరానునకు సందేశము పంపుము. 14. వారు నాపై ఒక నేరము మోపి యున్నారు. కావున వారు నన్ను చంపెదరని నాకు భయము గలదు” అని మూసా పలికెను. 15. అట్లు కానేరదు. కావున మిరిద్దఱు మా సూచనలను తీసికొని పొండు. మేము మీతోనే యుండి సర్వము వినుచుందుము. 16. కావున మిరిద్దఱు ఫిరౌను వద్దకు పోయి “మేము సర్వ లోకములకు ప్రభువగు దేవుని ప్రవక్తలము. 17. మా వెంట ఇస్రాయిలయులను పంపివేయుము” అని పలుకుడు. 18. “ఏమి? మేము నిన్ను బాల్యములో పోషింప లేదా! నీవు నీ వయస్సున ననేక సంవత్సరములు మా యొద్ద ఉంటివి. 19. నీవుచేసియున్న పని చేసియున్నావు. నీవు చాల కృతఘ్నుడవుగ నున్నావు” అని ఫిరౌను పలికెను. 20. “నేనవుడు ఆ పని చేసితిని. నా వలన అది పొరపాటుగ జరిగినది. 21. ఆ పిదప మీకు భయపడి పాటిపోయితిని. పిదప నా ప్రభువు నాకు జ్ఞానము దయచేసెను. నన్ను ప్రవక్తగ నియమించెను. 22. నీవు ఇస్రాయిలయులను బానిసలగఁ జేసికొనియు, నీవు (నన్ను పోషించిన) ఆ యుపకారము నాపై నుంచుచున్నావా!” అని మూసా పలికెను. 23. సర్వలోకములకు ప్రభువు అనే నేమని ఫిరౌను పలికెను. 24. “మీరు విశ్వసించలేనని యుంటిరేని ఆతఁడు ఆకాశములకు భూమికి వాని మధ్య నుండు దానికి ప్రభువు” అని మూసా పలికెను.

24. ఖాల-రబ్బున్-సమావాతి-వల్-అర్జి-వమా-
బైనహమా-ఇన్-కున్తుమ్-మూఖీనీన్. 25. ఖాల-లిమన్-
హాలహా-అలా-తన్-తమి-డన్. 26. ఖాల-రబ్బుకుమ్-
వ-రబ్బు-అబాఇ-కుముల్-అవ్వలీన్. 27. ఖాల-ఇన్న-
రసూ-లకుముల్-లజీ-ఉర్-సిల-ఇలై కుమ్-ల-మజ్-
నూన్. 28. ఖాల-రబ్బుల్-మష్-రిఫ్-వల్-మగ్రిబి-వమా-
బైనహమా-ఇన్-కున్తుమ్-తత్ఖీలూన్. 29. ఖాల-ల-
ఇనిత్-తఖజ్జీత-ఇలాహన్-గైర్-ల-అజ్-తలన్నక-మినల్-
మన్-జూనీన్. 30. ఖాల-అవ-లౌ-జీతుక-బి-షైఇమ్-
ముబీన్. 31. ఖాల-ఫాతి-బిహి-ఇన్-కున్తు-మినన్-సాదిఖీన్.
32. ఫ-అల్ఖా-తనాహు-ఫ-ఇజా-హియ-సుత్-బానుమ్-
ముబీన్. 33. వ-నజేత్-యదహు-ఫ-ఇజా-హియ-బైజాఉ-
లీన్-నాజిరీన్. 34. ఖాల-లిల్-మలఇ-హాలహా-ఇన్న-
హజా-లసాహిరున్-తలీమ్. 35. యురీదు-అన్-యుఖ్-
రిజకుమ్-మిన్-అర్-జికుమ్-బి-సిహ్-రిహి-ఫ-మాజా-
తామురూన్. 36. ఖాల-అర్-జిహ్-వ-అఖాహు-వబ్-
తన్-ఫిల్-మదాఇని-హోషిరీన్. 37. యాతూక-బి-కుల్లి-
సహ్-హోరీన్-తలీమ్. 38. ఫ-జుమి-తన్ సహరతు-లి-
మీఖాతి-యోమిమ్-మత్లూమిన్. 39. వ-ఖీల-లిన్-నాసి-
హల్-అస్తుమ్-ముజ్-తమి-డన్. 40. ల-అల్లానా-నత్-
తబి-డన్-సహరత-ఇన్-కానూ-హుముల్-గాలి-బీన్. 41.
ఫ-లమ్మా-జాఅన్-సహరతు-ఖాల-లి-ఫిర్-జేన-అ-ఇన్న-
లనా-ల-అజ్-రన్-ఇన్-కున్నా-నహ్-నుల్-గాలిబీన్. 42.
ఖాల-నతవ్-వ-ఇన్న-కుమ్-ఇజేల్-లమినల్-
ముఖ్-రబీన్. 43. ఖాల-లహమ్-మూసా-అల్ఖా-మా-
అస్తుమ్-ముల్-ఖూన్.

وقال الذين
٣٦٩
الشعراء ٢٦

قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنَّكُمْ مُّؤْتَقِنُونَ ﴿٢٦﴾
قَالَ لَيْسَ حَوْلَهُ أَلْسِنَةٌ مُّوَعُونَ ﴿٢٧﴾ قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ
الْأَوَّلِينَ ﴿٢٨﴾ قَالَ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ﴿٢٩﴾
قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنَّكُمْ تَعْتَلُونَ ﴿٣٠﴾
قَالَ لَيْسَ اتَّخَذَتِ الْهَاطِلُ لِكَيْلِكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ ﴿٣١﴾
قَالَ أَوْ لَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ ﴿٣٢﴾ قَالَ فَأْتِ بِهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ
الصّٰدِقِينَ ﴿٣٣﴾ فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿٣٤﴾ وَنَزَعْنَا
فِي الْوَادِي بِضَآءَ الْمُنَظَّرِينَ ﴿٣٥﴾ قَالَ لِلْمَلَاحِلَةِ إِنَّ هَذَا السَّجُورُ
عَلَيْهِ يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ بِعَجْرٍ قَبْلَ أَنْ تَأْمُرُوا
قَالُوا أَرْجَاهُ وَأَخَاهُ وَابْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ خُرُوجًا يَأْتُواكَ بِكُلِّ
سَحَابٍ عَلَيْهِمْ ﴿٣٦﴾ فَجِئِمَ السَّحَابُ لِلْبِقَاعِ يَوْمَ مَعْلُومٍ ﴿٣٧﴾ وَقِيلَ
لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُّجْتَمِعُونَ ﴿٣٨﴾ لَعَلَّكُمْ تَتَّبِعُوا السَّحَابَ إِذَا
كَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ﴿٣٩﴾ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَابُ قَالُوا الْفِرْعَوْنُ أَهْلُ
لَنَا لَأَكْرَهَ إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ﴿٤٠﴾ قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذَا الْبَيْنَ
الْمُقَرَّبِينَ ﴿٤١﴾ قَالَ لَهُمْ مُّوسَى الْقَوْمَ مَا أَنْتُمْ مُّفْعُونَ ﴿٤٢﴾

مزل

25. ఫిరోను తన చుట్టు నున్న వారితో “ఏమి? మీరు వినుట లేదా” అని పలికెను. 26. “ఆతఁడు మీకును ప్రభువు. మీకు పూర్వకులైన మీ తాత ముత్తాతలకును ప్రభువు” అని మూసా పలికెను. 27. “మీ యొద్దకు పంపఁబడిన ప్రవక్త నిశ్చయముగ పిచ్చివాఁడుగ నున్నాఁడు” అని ఫిరోను పలికెను. 28. “మీకు బుద్ధి ఉన్నచో ఆతఁడు తూర్పునకు, పడమరకు, ఆ రెంటి మధ్యనున్న సమస్తమునకు ప్రభువు” అని మూసా పలికెను. 29. “నీవు నన్ను వదలి యితర దైవమును చేసికొంటివేని చెఱసాలలో నుంచెదను” అని ఫిరోను పలికెను. 30. “ఏమి? స్వప్నమైన సూచనను నీ యొద్దకు తెచ్చి యున్నను. (నీవు నమ్మవా!)” అని మూసా పలికెను. 31. “నీవు సత్యవంతుఁడవే అయినచో ఆ సూచన చూపుము” అని ఫిరోను పలికెను. 32. ఆ పిదప మూసా తన చేతి కఱ్ఱను పడవేయఁగనే అది ఒక స్వప్నమైన పెద్ద సర్పముగ మాఱెను. 33. మూసా తన చేతిని వెలుపలికి తీయఁగనే అది చూచువారి యెదుట ప్రకాశింపసాగెను. 34. ఫిరోను తన చుట్టునున్న అధికారులతో “సందేహము లేకుండ ఈతఁడు జాలవిద్యలో నేర్పరిగ నున్నాఁడు. 35. తన జాలవిద్య బలిమిచే మిమ్ము మీ దేశము నుండి తఱిమివేయఁ గోరుచున్నాఁడు. కావున మీరెమి సెలవిత్తురు” అని పలుకసాగెను. 36. “ఆతనికి ఆతని సహోదరునకు కొంత కాలము విడిచి పెట్టుము. పురములలో సేవకుల నంపుము. 37. వారు బాగుగ జాలవిద్య నెఱింగిన ప్రతి నేర్పరిని నీవద్దకు తెచ్చెదరు.” అని వారు పలికిరి. ఆ పిదప ఒక నియమింపఁబడిన దినమున నియమిత కాలములో జాలవిద్య గాంధ్రు సేకరింపఁబడిరి. 39. ప్రజలతో “మీ రందఱును కూడుదురా! జాలవిద్య గాంధ్రు గెలుపు పొందినచో మేము వారి ననుసరింప వచ్చును” అని చెప్పఁబడెను. 40. అటు పిమ్మట జాలవిద్య గాంధ్రు వచ్చి “మేము గెలుపు పొందినచో మాకేమైన బహుమాన మున్నదా!” అని ఫిరోనుతో పలికిరి. 41. “తప్పక యున్నది. అప్పుడు మీరు సభ్యులలో చేరుదురు” అని ఫిరోను పలికెను. 42. జాలవిద్య గాంధ్రుతో “మీరు పడవేయవలెనని యున్న దానిని పడవేయుఁడు” అని మూసా పలికెను. 43. అప్పుడు వారు తమ త్రాళ్లను తమ కఱ్ఱలను పడవేసిరి. “మేము ఫిరోను యొక్క ప్రభావము వలన తప్పక జయము పొందెదము” అని పలికిరి.

44. ఫ-అల్ ఖా-హిబా-లహమ్-వ-జేసేయ్య-హమ్-వ-ఖాలూ-బి-జేజ్-జేతి-ఫిర్-బేన-ఇన్నా-ల-నహ్నుల్-గాలి-బూన్. 45. ఫ-అల్ ఖా-మూసా-తసాహ-ఫ-ఇహా-హియ-తల్-ఖేపు-మా-యాఫి కూన్. 46. ఫ-ఉల్-ఖేయన్-సహరతు-సాజిదీన్. 47. ఖాలూ-ఆమన్నా-బి-రబ్బిల్-తలమిన్. 48. రబ్బి-మూసా-వ-హరూన్. 49. ఖాల-ఆమన్-తుమ్-లహా-ఖేబ్-అన్-ఆజన-లకుమ్-ఇన్నహా-ల-కబీ-రు-కుముల్-లజీ-తల్లమ-కుమున్-సిహ్-ఫల-సాఫ-తత్-లమూన్. ల-ఉఖత్తే-తన్న-ఐది-యకుమ్-వ-అర్-జులకుమ్-మిన్-ఖిలా-ఫిన్-వల-ఉసల్లి-బన్నకుమ్-అజ్-మకేన్. 50. ఖాలూ-లా-జైర-ఇన్నా-ఇలా-రబ్బినా-మున్-ఖేలిబూన్. 51. ఇన్నా-నత్-మడే-అన్-యగ్-ఫిర్-లనా-రబ్బునా-ఖతే-యానా-అన్ కున్నా-అవ్వలల్-మూమినీన్. 52. వ-బే-హైనా-ఇలా-మూసా-అన్-అన్-రి-బి-ఇబాదీ-ఇన్నకుమ్-ముత్-తబ-డేన్. 53. ఫ-అర్-సల-ఫిర్-బేను-ఫిల్-మదాఇని-హాషిరీన్. 54. ఇన్న-హాఉలాఇ-ల-షిర్-జేమతున్-ఖేలిలాన్. 55. వ-ఇన్నహమ్-లనా-ల-గాజూన్. 56. వ-ఇన్నా ల-జమీ-ఉన్-హాజి-రూన్. 57. ఫ-అఖ్-రబ్బాహమ్-మిన్-జన్నాతిన్-వ-డేయూన్. 58. వ-కనూజిన్-వ-మఖామిన్-కరీమ్. 59. కజాలిక. వ-బే-రస్సాహ్-బనీ-ఇస్రాఈల్. 60. ఫ-అత్-బడే-హమ్-ముష్-రిఖీన్. 61. ఫ-లహ్మా-తరా-అల్-జమ్-తేని-ఖాల-అసేహ్బు-మూసా-ఇన్నా-లముద్-రకూన్. 62. ఖాల-కల్లా-ఇన్న-మజేయ-రబ్బీ-స-యహ్-దీన్. 63. ఫ-బే-హైనా-ఇలా-మూసా-అనిజ్-రిబ్-బి-తసా-కల్-బహ్-ర-ఫన్-ఫలఖ్-ఫ-కాన-కుల్లు-ఫిర్-ఖీన్-కత్-తేదిల్-తేజేమ్. 64. వ-అజ్-లఫ్నా-సమ్మల్-ఆఖరీన్.

الشعر ۲۶

۳۶۰

وقال الذين ۱۹

فَالْقَوَائِبُ أَلَهُمْ وَعَصَاهُ وَقَالُوا بَعِزَّةٌ فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ
الْغَالِبُونَ ۝ قَالَ لَقِيَ مُوسَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْكُلُ الْفِرْعَوْنُ ۝
فَالْقِيَ السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ ۝ قَالُوا الْمَتَابِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ رَبِّ مُوسَىٰ
وَهَارُونَ ۝ قَالَ أَمْنُمُ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْنَىٰ لَكُمْ أَنَّهُ لَكُمُ الْيَوْمَ الَّذِي
عَلِمْتُمُ السَّحَرَةَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝ لَا تَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ
مِّنْ خِلَافٍ وَلَا تَوَلَّوْا بِلِقَائِكُمْ أَجْعَبِينَ ۝ قَالُوا الْأَصْدِيقُ إِنَّا إِلَىٰ
رَبِّنَا مُتَّقِلُونَ ۝ إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطِيئَاتِنَا ۝ كُنَّا أَوَّلَ
الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ بِعَبِيدِي ۝ إِنَّكَ تَنْبَعُونَ
فَارِسَ فِرْعَوْنَ فِي الْبَدَايِنِ خَيْرِينَ ۝ إِنَّا هُوَ الْكَافِرُونَ ۝
قَالُوا ۝ وَأَنَّهُمْ لَنَا الْغَاطِطُونَ ۝ وَإِنَّا لَجَمِيعٌ حَازِرُونَ ۝
فَأَخْرَجْنَاهُم مِّنْ جَدَّتِ وَعِيُونَ ۝ وَكُنُوزُهُمْ مَّقَامُ رَبِّكَ ۝ كَذَلِكَ
وَأَرْسَلْنَا بِنِي إِسْرَءِيلَ ۝ فَاتَّبَعُوهُمْ مُّشْرِقِينَ ۝ فَلَمَّا أَتَوْا
الْجَمْعَ ۝ قَالَ أَتَعْجَبُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمُتْرُونَ ۝ قَالَ كَلَّا إِن مَعِيَ
رَبِّي سَاهِدِينَ ۝ فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَغْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ
فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْخَلِيمِ ۝ وَأَرْسَلْنَا الْغَرَقِينَ ۝

مزل

44. ఆ పిదప మూసా తన కజ్జను పడవేసెను. తక్షణమే అది వారు కల్పించియున్న దానిని మ్రింగసాగెను. 45. అప్పుడు మంత్రగాండ్రు సాష్టాంగపడిరి. 46. సర్వలోకములకు ప్రభువును, 47. మూసా హారునుల ప్రభువును అగు దేవునిని మేము విశ్వసించితిమి” అని వారు పలుకసాగిరి. 48. “నేను మీకు సెలవాసంగక పూర్వమే మీరు మూసాను నమ్మితిరా! ఆతడు మీకు జాలవిద్య నేర్పిన పెద్దవాడుగ నున్నాడు. కావున మీరు శీఘ్రముగానే తెలిసికొనఁగలరు. తప్పక మీ ఒక ప్రక్క చేతులను మఱొక ప్రక్క కాళ్ళను తెగనఱకుదును. మిమ్ములందఱిని సిలువపై నెక్కింతును” అని ఫిరోను పలుకసాగెను. 49. “సప్తమేమియు లేదు. మేము తప్పక మా ప్రభునొద్దకు పోవలసిన వారలమే. 50. 51. మేము అందఱి కంటె ముందు విశ్వసించితిమి. కాబట్టి మా ప్రభువు మా తప్పులను క్షమించునని మాకు ఆశ గలదు” అని వారు పలికిరి. 52. “నీవు నా సేవకులను రాత్రివేళ తీసికొని వెడలి పొమ్ము. తప్పక ఫిరోను జనులు మిమ్ము నెంబడింతురు” అని మూసాకు సందేశము పంపితిమి. 53. ఆ పిమ్మట ఫిరోను, సేవకులను పురములలోనికి పంపెను. 54. ఈ జనులు కొద్ది సమూహముగల వారలు. 55. వారు మాకు కోపము కలిగించిన వారలు. 56. మేము ఆయుధములు ధరించిన సమూహములము (అని చాటించెను). 57. అటుపిమ్మట మేము వారిని తోటలనుండి ఊటలనుండి, 58. ధనరాసుల నుండి మంచి గృహముల నుండి తఱిమి వేసితిమి. 59. ఇట్లు చేసితిమి. అవన్నియు ఇస్రాయీలియులకు చేరునట్లు చేసితిమి. 60. పిదప ఫిరోను జనులు సూర్యోదయ సమయమున వారివెంట పడిరి. 61. పిదప ఆ రెండు సమూహములవారు ఒకరి నొకరు చూడఁగలిగినపుడు మూసాజనులు “మేము వారికి చిక్కి పోయితిమే” అని పలుక సాగిరి. 62. “అట్లు కానేరదు. నాకు తోడుగ నా ప్రభువున్నాడు. ఆతడు ఇప్పుడే నాకు మార్గము చూపును” అని మూసా పలికెను. 63. అప్పుడు “నీ చేతి కజ్జతో సముద్రమును కొట్టుము” అని మూసాకు ఆజ్ఞ పంపితిమి. ఆ పిదప సముద్రము చీలిపోగా ప్రతి చీలిక ఒక పెద్దకొండ వలె నేర్పడెను. 64. అచ్చట రెండవ పక్షము వారిని సమీపింపఁ జేసితిమి.

65. వ-అన్-జైనా-మూసా-వమమ్-మతహా-అజ్మకాన్.
66. సుమ్మ-అగ్-రఖ్-నల్-అఖ-రీన్. 67. ఇన్న-ఫీ-
జ్జాలిక-ల-అయతన్. వమా-కాన-అక్-సరుహుమ్-
మూమినీన్. 68. వ-ఇన్న-రబ్బక-ల-హువల్-తజీ-జ్జేర్-
రహీమ్. 69. వత్లు-తలైహిమ్-నబఅ-ఇబ్రాహీమ్. 70.
ఇజ్-ఖోల-లి-అబీహి-వ-ఖోమిహి-మా-తత్-బుదూన్. 71.
ఖాలా-నత్-బుదు-అస్నామన్-ఫ-నజల్లు-లహ-తక్సిఫీన్.
72. ఖోల-హల్-యన్-మడీనకుమ్-ఇజ్-తద్-డోన్. 73.
బె-యన్-ఫడీ-నకుమ్-బె-యజుర్రూన్. 74. ఖాలా-బల్-
వజద్నా-అబా-అనా-కజాలిక-యఫ్-అలూన్. 75. ఖోల-
అఫ-రబ-తుమ్-మాకున్నుమ్-తత్-బుదూన్. 76. అన్నుమ్-
వ-అబా-ఉకుముల్-అఖ్-దమూన్. 77. ఫ-ఇన్నహుమ్-
తదువ్వల్-లీ-ఇల్లా-రబ్బల్-తేలమోన్. 78. అల్లజీ-
ఖలఖీనీ-ఫహువ-యహి-దీన్. 79. వల్లజీ-హువ-యుత్-
ఇమునీ-వ-యన్-ఫీన్. 80. వ-ఇజ్జా-మరిజ్తు-ఫ-హువ-
యహి-ఫీన్. 81. వల్లజీ-యు-మితునీ-సుమ్మ-యహి-ఈన్.
82. వల్లజీ-అత్-మడ-అన్-యగ్-ఫిర-లీ-ఖత్తి-అత్తి-
యోమద్దీన్. 83. రబ్బి-హబ్-లీ-హోక్-మన్-వ-అల్-
హిఖీనీ-బినీ-సేలిహీన్. 84. వజ్-తల్-లీ-లిసాన-సేద్ఖీన్-
ఫిల్-అఖిరీన్. 85. వజ్-తల్-నీ-మిన్-వరసతి-జన్న-తిన్-
సకేమ్. 86. వగ్-ఫిర్-లి-అబీ-ఇన్నహు-కాన-మినజ్-
జాల్లీన్. 87. వ-లాతుఖ్-జేనీ-యోమ-యుబ్-తసూన్. 88.
యోమ-లా-యన్-ఫడ-మాలున్-వలా-బనూన్. 89. ఇల్లా-
మన్-అతల్లాహ-బి-ఖల్-బిన్-సలీమ్. 90. వ-ఉజ్-లిఫ-
తిల్-జన్నతు-లిల్-ముత్తఫీన్.

وقال الذين
۲۶۱ الشعراء ۲۶

وَأَجْبَدْنَا مُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ ۖ كُنتُمْ أَعْرَضًا عَنْ الْآخِرِينَ ۖ
إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ۖ وَإِنَّ رَبَّكَ
لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۖ وَأَنْتَ عَلَيْهِمْ نَبَأُ بَرِّهِمْ ۖ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ
وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ۖ قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَظُلُّ لَهَا عِلْفِينَ ۖ
قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ ۖ إِذْ تَدْعُونَ ۖ أَوْ يَنفَعُكُمْ أَوْ يَضُرُّونَ ۖ
قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۖ قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مِمَّا
كُنتُمْ تَعْبُدُونَ ۖ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ الْأَقْدَمُونَ ۖ فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ
لِّيَ إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ ۖ الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ ۖ وَالَّذِي
هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ ۖ وَإِذَا امْرَأَتِي فَهُوَ يَسْفِينِ ۖ
وَالَّذِي يُبَيِّنُ لِي نَجْمًا ۖ ثُمَّ يَخْتِمْ ۖ وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي
خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ ۖ رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلِّحْ لِي بِالْطُّغْيَانِ
وَاجْعَلْ لِّي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ۖ وَاجْعَلْنِي مِنْ
وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ ۖ وَأَغْفِرْ لِي إِنِّي رَأَيْتُكَ كَانَ مِنَ الْمُتَّالِينَ ۖ
وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ ۖ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ۖ إِلَّا
مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ۖ وَأَنْزَلْتَ الْحِكْمَةَ لِلْمُتَّقِينَ ۖ

منزل

65. మూసాను ఆతనితో పాటు ఉన్న అందరిని రక్షించితిమి. 66. ఆ పిదప రెండవ పక్షము వారిని ముంచి వేసితిమి. 67. అందు గొప్ప గుణపాఠము గలదు. వారిలో పెక్కురు విశ్వసింప కుండిరి. 68. నీ ప్రభువు సర్వశక్తుడు, దయాళువు. 69. ఇబ్రాహీము విషయము వారికి వినిపింపుము. 70. ఆతడు తన తండ్రితోను తన జనులతోను “మీరెవనిని ఆరాధించుచున్నారు” అని పలికినపుడు. 71. మేము విగ్రహములను ఆరాధించుచున్నాము. వాని యొద్దనే కూర్చుండి యుందుము” అని పలికిరి. 72. మీరు వానిని పిలుచునపుడు అవి మీ మాటలు వినునా! 73. లేక మీకు లాభముగాని లేక నష్టముగాని చేయగలవా” అని ఇబ్రాహీము పలికెను. 74. “అట్లు కాదు. మా తాతముత్తాతలు ఇట్లు చేయుచు వచ్చిరి. దానిని మేము చూచినారము” అని వారు పలికిరి. 75:77. “సరే! చూడుడు. మీరును మీ పూర్వులగు మీ తాత ముత్తాత లును ఎవరిని ఆరాధించుచుంటిరో వారు నాకు విరోధులు. కాని నేను సర్వలోకములకు ప్రభువును ప్రేమింతును. 78. ఆతడే నన్ను పుట్టించెను. ఆతడే నాకు సన్మార్గము చూపును. 79. ఆతడే నాకు ఆహార మొసంగుచున్నాడు. 80. నాకు వ్యాధి వచ్చినపుడు ఆతడే స్వస్థత నొసంగుచున్నాడు. 81. ఆతడే నన్ను చంపును. మరల బ్రతికించును. 82. ఆతడే తీర్పు దినమందు నా తప్పులను క్షమించునని నాకు ఆశ గలదు” అని ఇబ్రాహీము పలుకుచు ఇట్లు ప్రార్థించెను. 83. ఓ నా ప్రభువా! నాకు జ్ఞానము దయచేయుము. నన్ను సత్యవర్తకులలో జేర్చుము. 84. తరువాత రాబోవు వారిలో నా సత్కీర్తి ఉండునట్లు చేయుము. 85. సౌఖ్యము గల స్వర్గవనములు పొందు వారసులలో నన్ను చేర్చుము. 86. నా తండ్రిని క్షమింపుము. ఆతడు దారి తప్పినవారిలో నున్నాడు. 87. ఏ దినమున అందఱు సజీవులై లేతురో ఆ దినమున నన్ను అవమాన పఱుపకుము.” 88. ఆ దినమున ధనము గాని పుత్రులు గాని పనికిరారు. 89. కాని ఎవఁడు నిర్మలమైన మనస్సుతో దేవునివద్దకు వచ్చునో వాఁడు ముక్తి పొందును 90. (అదినమున) భక్తుల కొరకు స్వర్గము దగ్గఱకు తేబడును.

91. వ-బుర్-జెతిల్-జహీము-లిల్-గావీన్. 92. వ-ఖీల-లహమ్-బసమా-కున్తుమ్-తత్-బుదూన్. 93. మిన్-దూనిల్లాహి-హల్-యన్-సురూనకుమ్-బె-యన్-తసీరూన్. 94. ఫ-కుబ్-కిబూ-ఫీహ-హమ్-వల్-గావూన్. 95. వ-జూనూదు-ఇబ్బీన-అజ్-మడోన్. 96. ఖోలూ-వహమ్-ఫీహ-యఖ్-తసీమున్. 97. తల్లాహి-ఇన్-కున్నా-లఫీ-జలా-లిమ్-ముబీన్. 98. ఇజ్-నునవ్వీ-కుమ్-బి-రబ్బిల్-తలమిన్. 99. వ-మా-అజల్లానా-ఇల్లల్. ముజ్జరి-మూన్. 100. ఫ-మా-లనా-మిన్-షాఫిఈన్. 101. వలా-సేదీఖీన్-హోమిమ్. 102. ఫలో-అన్న-లనా-కరతన్-ఫ-నకూన-మినల్-మూమినీన్. 103. ఇన్న-ఫీ-జోలిక-ల-అయతన్. వమా-కాన-అక్-సరుహమ్-మూమినీన్. 104. వ-ఇన్న-రబ్బక-ల-హవల్-తజీ-జోర్-రహీమ్. 105. కజ్-జెబత్-ఖోము-నూహి-నిల్-ముర్-సలీన్. 106. ఇజ్-ఖోల-లహమ్-అఖూహమ్-నూహున్-అలా-తత్తఖూన్. 107. ఇన్నీ-లకుమ్-రసూలున్-అమిన్. 108. ఫత్-తఖుల్లాహ-వ-అతీడోన్. 109. వమా-అస్-అలుకుమ్-తలైహి-మిన్-అజ్-రిన్-ఇన్-అజ్-రియ-ఇల్లా-తలా-రబ్బిల్-తలమిన్. 110. ఫత్తఖుల్లాహ-వ-అతీడోన్. 111. ఖోలూ-అ-నూమిను-లక-వత్-తబ-తకల్-అర్-జేలూన్. 112. ఖోల-వమా-ఇల్మీ-బిమా-కానూ-యత్-మలూన్. 113. ఇన్-హోసాబుహమ్-ఇల్లా-తలా-రబ్బి-లా-తప్-డోరూన్. 114. వమా-అనా-బితోరిదిల్-మూమినీన్. 115. ఇన్-అనా-ఇల్లా-నజేరుమ్-ముబీన్. 116. ఖోలూ-ల-ఇల్-లమ్-తన్తహి-యా-నూహు-ల-తకూనన్న-మినల్-మర్-జూమిన్. 117. ఖోల-రబ్బి-ఇన్న-ఖోమి-కజ్-జేబూన్.

الشعر ٢٤٢

وقال الذين

وَبَرَزَتِ الْجَحِيمِ لُغَيْنٌ ۖ وَقِيلَ لَهُمَا إِنَّمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ۖ
مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَنْصُرُونَكَ أَوْ يَنْصُرُونَ ۖ فَكَذَّبُوا فِيهَا
هُمُ وَالْعَاوَنُ ۖ وَجُودُ ابْلِيسَ أَجْمَعُونَ ۖ قَالُوا وَهُمْ فِيهَا
يَخْتَصِمُونَ ۖ تَاللَّهِ إِنَّ كُنَّا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۖ اذْهَبْ سُبْحَكَ إِلَى
الْعَالِيَيْنِ ۖ وَمَا أَضَلُّنَا إِلَّا الْبُجُورُ ۖ فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ ۖ
وَلَا صِدْقٍ حَيْثُ ۖ فَكَأَنَّا لَكَ أَكْرَهَةٌ فَكَانُوا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۖ
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۖ وَإِنَّ رَبَّكَ
لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۖ كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ۖ اذْهَبْ
أَخُوهَ نُوحٌ وَاتَّقِ اللَّهَ ۖ إِنَّكَ لَمُسَوِّوْلٌ أَمِينٌ ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَ
اطِيعُوا ۖ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ
الْعَالِيَيْنِ ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا ۖ قَالُوا أَنْتُومِنْ لَدُنَّا بَعْلَكَ
الرَّارِدُونَ ۖ قَالُوا وَمَا عَلَيْنَا بِمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ۖ إِنْ حَسَابُهُمْ
إِلَّا عَلَى رَبِّي لَوْ تَشْعُرُونَ ۖ وَمَا أَنَا بِطَارِدٍ الْمُؤْمِنِينَ ۖ إِنَّ أَنَا
إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ۖ قَالُوا الْإِنِّ كَمْ تَنْتَهُ يَوْمَ لَتَكُونَنَّ
مِنَ الْمَرْجُومِينَ ۖ قَالَتْ رَبِّ إِنَّ قَوْمِي كَذَّبُونِ ۖ

متزل

91. దుర్మార్గులకు ఎదుట నరకము చూపట్టును. 92. దేవుని వదలి మీరు ఎవరిని ఆరాధించుచుంటిరో వారెక్కడ? 93. ఏమి వారు మీకు సహాయము చేయగలరా! లేక తప్పించికొనగలరా! అని వారితో పలుకబడును. 94. వారును, దుర్మార్గులును, 95. ఇబ్బీను సైనికులందఱును తల క్రిందుగ నరకములో వేయబడుదురు. 96, 97. అందు వారు వాదించుచు “దేవుని సాక్షి! మేము స్పష్టమైన దుర్మార్గములో పడియుంటిమి. 98. అప్పుడు సర్వ జగత్తునకు ప్రభువగు దేవునితో మిమ్ము సమానులగఁ జేయుచుంటిమి. 99. మమ్ము సన్మార్గమునుండి తప్పించినది యీ పాపాత్ములే. కావున మాకు సిఫారసు చేయువారుగాని, 100. తోడుపడు ప్రియ స్నేహితులుగాని మాకు లేరే! 101. 102. కావున మాకు తిరిగిపోవుట లభించినచో మేము విశ్వసించిన వారల మగుదుము” అని పలుకుదురు. 103. ఇందు నిశ్చయముగ గుణపాఠమున్నది. వారిలో పెక్కురు విశ్వసించిన వారలు కారు. 104. నీ ప్రభువు సర్వశక్తుఁడు, దయాళువు. 105. నూహ జనులు ప్రవక్తలను తిరస్కరించిరి. 106. వారి సహోదరుఁడగు నూహ. “మీరు భయపడరా! 107. నేను మీ యొద్దకు వచ్చిన నమ్మకమైన ప్రవక్తను. 108. కావున మీరు దేవునికి భయపడుఁడు. నామాట వినుఁడు. 109. నేను దీనికొఱకు మిమ్ము ప్రతి ఫలము అడుగుట లేదు. సర్వలోకముల ప్రభువు నాకు ప్రతిఫలము నొసంగును. 110. కావున మీరు దేవునికి భయపడుఁడు. నామాట వినుఁడు అని వారితో పలికినపడు. 111. “ఏమి మేము నిన్ను విశ్వసింప వలెనా! నిన్ను అనుసరించువారు నీచులుగ నున్నారు” అని వారు పలికిరి. 112. నూహ “వారు చేయు వృత్తులతో నాకేమి పని. 113. వారి లెక్క చూచుట నా ప్రభువుపని. అది మీరు గ్రహించినచో బాగుండెడిది. 114. విశ్వాసులను నేను తఱుమఁగొట్టు వాఁడను కాను. 115. నేను మాత్రము స్పష్టముగ భయపెట్టు వాఁడను” అని పలికెను. 116. ఓయీ నూహ! నీవు మానుకొననిచో రాళ్లతో కొట్టబడదువు” అని వారు పలికిరి. 117. “ఓ నా ప్రభువా! నా జనులు నన్ను తిరస్కరించిరి.

118. ఫఫ్-తహ్-బైనీ-వ-బైనహమ్-ఫత్-హన్-వ-నజ్-జినీ-వ-మమ్-మజేయ-మినల్-మూమినీన్. 119. ఫ-అన్ జైనాహ-వ-మమ్-మ-తేహా-ఫిల్-పుల్కిల్-మష్-హూన్. 120. సుమ్మ-అగ్-రఖ్ నా-బత్-దుల్-బాఖ్ న్. 121. ఇన్న-ఫీ-జోలిక-ల-ఆయ-తన్. వమా-కాన-అక్-సరుహమ్-మూమినీన్. 122. వ-ఇన్న-రబ్బక-లహ-వల్-తజిజోర్-రహ్ మ్. 123. కజ్-జేబత్-తదునిల్-ముర్-సలీన్. 124. ఇజ్-ఖాల-లహమ్-అఖూహమ్-హూదున్-అలా-తత్తఖూన్. 125. ఇన్నీ-లకుమ్-రసూలున్-అమిన్. 126. ఫత్-తఖు-లాహ-వతత్-ఊన్. 127. వమా-అన్-అలుకుమ్-తలైహి-మిన్-అజ్రిన్-ఇన్-అజ్రియ-ఇల్లా-తలా-రబ్బిల్-తలమిన్. 128. అ-తబ్-నూన-బి-కుల్లి-రీఇన్-ఆయతన్-తత్-బసూన్. 129. వ-తత్-తఖి-జూన-మసానిత-ల-తల్లకుమ్-తఖ్-లుదూన్. 130. వ-ఇజా-బతమ్-తుమ్-బతమ్-తుమ్-జబ్బారీన్. 131. ఫత్తఖుల్లాహ-వ-అతీ-ఊన్. 132. వ-త్తఖుల్లజీ-అమద్-కుమ్-బిమా-తత్-లమూన్. 133. అమద్కుమ్-బి-అన్-తమిన్-వ-బనీన్. 134. వ-జన్నా-తిన్-వ-ఊయాన్. 135. ఇన్నీ-అఖాఫు-తలైకుమ్-తజోబ-యమిన్-తజిమ్. 136. ఖాలా-నవాఊన్-తలై నా-అ-వతజ్ త-అమ్-లమ్-తకుమ్-మినల్-వాజ్-జీన్. 137. ఇన్-హజ్-ఇల్లా-ఖులు-ఖుల్-అవ్వలీన్. 138. వమా-సహ్ ను-బి-ముతజ్-జబీన్. 139. ఫకజ్-జబూహ-ఫ-అహ్-లక్నా-హమ్. ఇన్న-ఫీ-జోలిక-ల-ఆయతన్. వమా-కాన-అక్-సరుహమ్-మూమినీన్. 140. వ-ఇన్న-రబ్బక-ల-హవల్-తజిజోర్-రహ్ మ్. 141. కజ్-జేబత్-సమూదుల్-ముర్-సలీన్. 142. ఇజ్-ఖాల-లహమ్-అఖూహమ్-సాలి-హూన్-అలా-తత్తఖూన్.

الشعراء

۴۳

وقال الذين 19

فَأَقْرَيْبُيَّ وَيَبْهِيهِمْ فَمَحَا وَخَجَنِي وَمَنْ مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝
فَأَجْبِيْنَهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلِكِ الْمَشْجُونِ ۝ ثُمَّ أَعْرَفْنَا بَعْدُ
الْبَقِيْنَ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝
إِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝ كَذَبَتْ عَادٌ إِلهُ سُلَيْمَانَ ۝ إِذْ
قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ ۝ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝
فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۝ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ
إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً تَعْبَثُونَ ۝ وَ
تَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلَدُونَ ۝ وَإِذَا بَطِشْتُمْ بَطِشْتُمْ
جَبَّارِينَ ۝ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۝ وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا
تَعْمَلُونَ ۝ أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَامٍ وَبَيْنَ ۝ وَجَدْتِ وَعْيُونَ ۝ إِنِّي
أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝ قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَظْتَ
أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ ۝ إِنَّ هَذَا إِلَّا خُلُقُ الْأَوَّلِينَ ۝ وَمَا
نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ ۝ نَذَرْنَا لَهُمْ لَئِنْ كُنَّا فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۝
مَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝
كَذَبَتْ نَعُودُ الْمُرْسَلِينَ ۝ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ ۝

منزل

118. కావున నాకును వారికిని మధ్య తీర్పు చేసి వేయుము. నన్ను నాతోనున్న విశ్వాసులను రక్షింపుము అని నూహు ప్రార్థించెను. 119. ఆ పిదప మేము ఆతనిని ఆతనితోగూడ నిండు నావలో నెక్కియున్న వారిని రక్షించితిమి. 120. మరల దాని తరువాత మిగిలియున్న వారిని మేము మూచి వేసితిమి. 121. అందు తప్పక బోధ యున్నది. వారిలో పెక్కురు విశ్వసింపలేదు. 122. నీ ప్రభువు సర్వశక్తుడు, దయాళువు. 123. ఆదువారు ప్రవక్తలను తిరస్కరించి. 124. వారి సహోదరుడగు హూదు, “ఏమి మీరు భయపడరా! 125. నేను మీ యొద్దకు వచ్చిన నమ్మకమైన ప్రవక్తను, 126. కావున మీరు దేవునికి భయపడుడు! నా మాట వినుడు. 127. నేను దీనికై ప్రతి ఫలము మిమ్ము అడుగుట లేదు. సర్వలోకముల ప్రభువు నాకు ప్రతి ఫలము నొసంగును. 128. ఏమి? మీరు ఎత్తు స్థలముపై వృధగా నొక చిహ్నమును కట్టుచున్నారా! 129. మీరు శాశ్వతముగ నుండు నట్లుగ పెద్ద పెద్ద మేడలు కట్టుచున్నారు. 130. మీరు పట్టుకొను సపుడు చాల అన్యాయముగ పట్టుకొందురు. 131. కావున మీరు దేవునికి భయపడుడు. నా మాట వినుడు. 132. మీకు తెలిసియున్న వస్తువుల నొసంగి ఎవడు మీకు సహాయము చేసెనో అట్టి వానికి భయపడుడు. 133. ఆతడు మీకు పశువులు, పుత్రులు, 134. తోటలు, ఊటలు ఒసంగి మీకు సహాయము చేసెను. 135. కఠిన దినము నందలి బాధ మీకుఁ గలుగునని నాకు భయము గలదు” అని వారితో పలికినపుడు, 136. అదువారు “నీవు మాకు బోధించిన లేక నీవు బోధకుడవుగ కాకపోయిన మాకు నొక్కటే. 137. ఇది పూర్వుల యొక్క పాత ఆచారము మాత్రమే. 138. మాకు ఆపద కలుగనే కలుగదు” అని పలికిరి. 139. ఆ పిదప వారు ఆతని తిరస్కరింపఁగ మేము వారిని నాశము చేసి వేసితిమి. నిశ్చయముగ అందు బోధ యున్నది. వారిలో పెక్కురు విశ్వాసులు కాలేదు. 140. నీ ప్రభువు సర్వశక్తుడు. దయాళువు. 141. సమూదు వారు ప్రవక్తలను తిరస్కరించిరి. 142. వారి సహోదరుడగు సాలిహ “ఏమి? మీరు భయపడరా!

167. ఖోలూ-ల-ఇల్-లమ్-తన్తహి-యాలూతు-ల-తకూ-
నన్న-మినల్-ముఖ్-రజీన్. 168. ఖోల-ఇన్నీ-లి-తమలి-
కుమ్-మినల్-ఖోలీన్. 169. రబ్బి-నజ్-జినీ-వ-అహ్-
మిమ్మా-యత్-మలూన్. 170. ఫ-నజ్-జై నాహ-వ-అహ్-
లహూ-అజ్-మకేన్. 171. ఇల్లా-తజూజేన్-ఫిల్-గాబిరీన్.
172. సుమ్మ-దమ్మర్-నల్-అఖరీన్. 173. వ-అమ్-తర్నా-
తలైహిమ్-మతేరన్-ఫ-సాఅ-మతరుల్-మున్-జరీన్. 174.
ఇన్న-ఫీ-జోలిక-ల-అయతన్-వమా-కాన-అక్-సరుహమ్-
మామినీన్. 175. వ-ఇన్న-రబ్బక-ల-హువల్-తజ్జిఫ్-
రహీమ్. 176. కజ్-జబ-తన్-హాబుల్-ఇకతిల్-ముర్-
సలీన్. 177. ఇజ్-ఖోల-లహూమ్-మజబున్-అలా-
తత్తఖూన్. 178. ఇన్నీ-లకుమ్-రసూలున్-అమాన్. 179.
ఫత్-తఖుల్లాహ-వ-అత్-డోన్. 180. వమా-అన్-
అలుకుమ్-తలైహి-మిన్-అజ్-రిన్-ఇన్-అజ్-రియ-ఇల్లా-
తలా-రబ్బిల్-తలమిన్. 181. ఔవుల్-కైల-వలా-
తకూనూ-మినల్-ముఖ్-సిరీన్. 182. వ-జినూ-బిల్-ఖేస్-
తాసిల్-మున్-తఖీమ్. 183. వలా-తజ్-ఖసున్నాన-
అవ్-యా-అహమ్-వలా-తత్-సో-ఫిల్-అర్-జి-యుఫ్-
సిదీన్. 184. వత్త-ఖుల్లజీ-ఖల-ఖేకుమ్-వల్-జిబిల్-తల్-
అవ్వలీన్. 185. ఖోలూ-ఇన్నమా-అన్త-మినల్-ముసహ్-
హరీన్. 186. వమా-అన్త-ఇల్లా-బషరుమ్-మిన్-లునా-వ-
ఇన్-నజున్నుక-ల-మినల్-కాజిబీన్. 187. ఫ-అన్-ఖేత్-
తలై నా-కినఫమ్-మినన్-సేమాఇ-ఇన్-కున్-మినన్-
సాదిఖీన్. 188. ఖోల-రబ్బి-అత్-లము-బిమా-తత్-
మలూన్. 189. ఫ-కజ్-జబూహ-ఫ-అఖజహమ్-అజాబు-
యోమిజ్-జుల్లతి. ఇన్నహూ-కాన-తేజాబ-యోమిన్-
తజీమ్.

الشعراء ۳۶۵ وقال الذين ۱۹

قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَلُوطُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَخْرُجِينَ ۖ قَالَ إِنِّي

أَعْمَلُكُمْ مِنَ الْقَالِينَ ۚ رَبِّ يَجْعَلْ لِي وَهْلًا وَيَمْحُضْ عَلَيْنَا ۖ فَجَبَّيْنَاهُ

أَهْلًا أَجْمَعِينَ ۚ إِلَّا جَعَلْنَا فِي الْغَيْبِ ۖ ثُمَّ دَرَجْنَا الْأَخْيَرِينَ ۚ

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً

وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۚ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۚ

كَذَّبَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ ۚ إِذْ قَالَ لَهُمُ شُعَيْبٌ أَلَا

تَتَّقُونَ ۚ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۚ

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ۚ

أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ ۚ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ

الْمُسْتَقِيمِ ۚ وَلَا تَبْغُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْنُوا فِي الْأَرْضِ

مُقْسِدِينَ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّ الْأُولَى ۚ

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ۚ وَوَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا ۚ

إِنْ نَظُنُّكَ لَئِنْ الْكَذِبِينَ ۚ فَاسْقُطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ

إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۚ قَالَ رَبِّي أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ۚ فَكَذَّبُوهُ

فَأَحَدَهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ الظَّلَاةِ ۚ إِنَّهُ كَانَ عَذَابٌ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۚ

منزل

167. వారు “ఓయీ లూతు! నీవు మానుకొననిచో నీవు వెడలగొట్టఁ బడుదువు” అని పలికిరి. 168. “నేను మీరు చేయు ఈ పనిని గూర్చి చాల అసహ్యపడు చున్నాను” అని లూతు వారితో పలికెను. 169. “ఓ నా ప్రభువా! వీరు చేయు పనుల నుండి నన్ను నాయాంటి వారిని రక్షింపుము” అని ప్రార్థించెను. 170. ఆ పిదప మేము ఆతనిని ఆతని యింటి వారందఱిని రక్షించితిమి. 171. కాని ఒక ముసలిది మాత్రము నిలిచి పోవు వారితో పాటు నిలిచి పోయెను. 172. మరల మేము మిగిలిన వారందఱిని నాశము చేసివేసితిమి. 173. వారిపై నొక (రాళ్ల) వాన కురియించితిమి. భయపెట్టఁ బడిన వారిపై కురిసిన వాన చాల చెడ్డది. 174. ఇందు నిశ్చయముగ బోధ యున్నది. వారిలో పెక్కురు విశ్వాసులు కాలేదు. 175. నిశ్చయముగ నీ ప్రభువు సర్వశక్తుఁడు, దయాళువు. 176. వనవాసులు ప్రవక్తలను తిరస్కరించిరి. 177. షుబు “ఏమి మీరు భయపడరు? 178. నేను మీ యొద్దకు వచ్చిన నమ్మకమైన ప్రవక్తను. 179. కావున మీరు దేవునికి భయపడుఁడు. నా మాట వినుఁడు. 180. నేను దీనికై ప్రతి ఫలము కొంచెమైనను మిమ్ము అడుగుట లేదు. సర్వలోకముల ప్రభువు నాకు ప్రతి ఫల మొసంగు వాఁడు. 181. మీరు పూర్తిగ కొలిచి యొసంగుఁడు. నష్టము చేయకుఁడు. 182. మీరు సరియైన త్రాసుతో తూచుఁడు. 183. మీరు ప్రజలకు వారి వస్తువులను తక్కువగ నియ్యకుఁడు. భూమిపై వినాశము చేయకుఁడు. 184. ఎవడు మిమ్మును మీకు పూర్వము గడచిన సృష్టిని పుట్టించెనో ఆతనికి భయపడుఁడు” అని వారితో పలికినపుడు. 185. నీపై నెవఁడో జాలవిద్య చేసియున్నాఁడు. 186. నీవు మావంటి యొక మనుష్యుఁడవు మాత్రమే. నీవు సత్యవంతుఁడవు కావు అని మేము తలంచు చున్నాము. 187. కావున నీవు సత్యవంతుఁడవే అయియుండినచో ఆకాశముయొక్క ఒక తునుకను మాపై పడవేయుము” అని పలుక సాగిరి. 188. మీరు చేయునది నా ప్రభువునకు బాగుగ తెలియును” అని షుబు పలికెను. 189. మరల వారు ఆతనిని తిరస్కరించిరి. ఆ పిదప వారిని మేఘము నుండి శిక్ష వచ్చి పట్టెను. నిశ్చయముగ అది చాల కఠినమైన దినపు శిక్ష.

190. ఇన్న-ఫీ-జోలిక-ల-అ-యతన్-వమా-కాన-అక్-సరుహమ్-మూమినీన్. 191. వ-ఇన్న-రబ్బుక-లహువల్-తజిజ్-రహీమ్. 192. వ-ఇన్నహు-ల-తన్-జేలు-రబ్బిల్-తలమిన్. 193. నజేల-బి-హిర్-రూహుల్-అమిన్. 194. తలా-ఫెల్-బిక-లి-తకూన-మినల్-మున్-జేరిన్. 195. బి-లిసానిన్-అర-బి-య్యిమ్-ముబీన్. 196. వ-ఇన్నహు-లఫీ-జేబు-రిల్-అవ్వలీన్. 197. అవ-లమ్-యకుల్-లహుమ్-అయతన్-అన్-యత్-లమహు-డేలమాడ-బనీ-ఇస్రాఈల్. 198. వలొ-నజ్-జేల్హు-తలా-బత్-జిల్-అత్-జమిన్. 199. ఫ-ఖరఅ-హు-తలైహిమ్-మా-కానూ-బిహి-మూమినీన్. 200. కజోలిక-సల-క్నాహు-ఫీ-ఖులూబిల్-ముజ్రిమిన్. 201. లా-యూమినూన-బిహి-హత్త-యర-ఉల్-తజో-బల్-అలీమ్. 202. ఫ-యాతి-యహుమ్-బగ్-తతన్-వ-హుమ్-లా-యష్-డేరూన్. 203. ఫ-యఖూలా-హల్-నహ్స-మున్-జరూన్. 204. అఫ-బి-తజోబినా-యస్-తత్-జిలూన్. 205. అఫ-రఘత-ఇమ్-మత్-తత్-నా-హుమ్-సినిన్. 206. సుమ్మ-జా-అహుమ్-మాకానూ-యా-తేదూన్. 207. మా-అగ్-నా-తీన్-హుమ్-మా-కానూ-యుమత్త-డూన్. 208. వమా-అహ్-లక్నా-మిన్-ఖర్యతీన్-ఇల్లా-లహ్-మున్-జేరూన్. 209. జేక్రా-వమా-కున్నా-జాలిమిన్. 210. వమా-తనజ్-జేలత్-బిహిష్-షయాతీన్. 211. వమా-యమ్-బగీ-లహుమ్-వమా-యస్-తత్-డూన్. 212. ఇన్నహుమ్-తనిస్-సమ్-జే-ల-మత్-జోలాన్. 213. ఫలా-తద్-ఉ-మ-తేల్లాహి-ఇలా-హన్-అఖర-ఫత-కూన-మిన్-ముత్-జే-జీబీన్. 214. వ-అన్-జేర్-తేషి-రతకల్-అఖ్-రబీన్. 215. వఖ్-ఫీ-జ్-జనాహ్-క-లి-మనిత్-తబత్-క-మినల్-మూమినీన్.

الشعر ٢٩

٢٤٩

وقال الذين

إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ وَإِنْ رَبُّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝ وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ۝ عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ۝ لِقَالِ الْإِنْسَانِ عَرِيبٍ مُبِينٍ ۝ وَإِنَّهُ لَفِي زُرِّي الْأَوَّلِينَ ۝ أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ أَنْ يَعْلَمَهُ عُلَمَاءُ بَنِي إِسْرَءِيلَ ۝ وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَى بَعْضِ الْأَعْجِينَ ۝ فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ ۝ كَذَلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ۝ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّى يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝ فَيَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝ فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ ۝ أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ۝ قَرَأَتْ إِنَّ مَنَعَهُمْ سِينِينَ ۝ ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ۝ مَا أَغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَسْتَعْوُونَ ۝ وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِ إِلَّا الْهَلَاكُ ۝ نُنْذِرُونَ ۝ ذِكْرَىٰ شَ وَمَا كُنَّا ظَالِمِينَ ۝ وَمَا تَرَكْتُ بِهِ الشَّيْطَانِ ۝ وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ۝ إِنَّهُمْ عَنِ السَّعِيرِ لَعَزُوزُونَ ۝ فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَكُونَ مِنَ الْمُعَذَّبِينَ ۝ وَإِنِّي دَرَسْتُكِ الْإِنشَاءَ ۝ وَالْأَقْرَبِينَ ۝ وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

منزل

٤٨
عَلَى الْقُلُوبِ

190. అందు తప్పక బోధ యున్నది. వారిలో పెక్కుమంది విశ్వాసులు కాలేదు. 191. నిశ్చయముగ నా ప్రభువు సర్వశక్తుడు. దయగలవాడు. 192. ఈ ఖురాను సర్వలోకముల ప్రభువు పంపినది. 193. 194. 195. నీవు భయపెట్టు వారిలో చేరుటకై దానిని స్పష్టమైన అరబీభాషలో నమ్మకము గల దేవదూత నీ హృదయమునందుంచెను. 196. దీని విషయము పూర్వుల గ్రంథములలో గలదు. 197. ఇస్రాయిలియులలోని విద్వాంసులు దీని విషయము ఎఱింగి యుండుట వారి కొక సూచన కాదా. 198. 199. మేము ఈ ఖురానును అరబ్బు కాని వానికి నెవ్వనికైన నొసంగిన పిదప ఆతడు దానిని పఠించి వారికి వినిపించినను వారు దానిని విశ్వసించు వారు కారు. 200. ఇట్లు మేము పాపాత్ముల హృదయములలో తిరస్కారము. చొచ్చునట్లు చేసితిమి. 201. వారు దుఃఖకరమైన శిక్ష చూచునంత వఱకు ఖురానును విశ్వసించరు. 202. అది వారికి తెలియకయే ఆకస్మికముగ వారి యెదుటకు వచ్చును. 203. అప్పుడు వారు ఎటులైన మాకు కొంచెము వ్యవధి దొరకునా! అని పలుకుదురు. 204. ఏమి మా శిక్ష శీఘ్రముగ రావలెనని వారు కోరుచున్నారా! 205. సరే! చూడుము. మేము పెక్కు సంవత్సరముల వఱకు వారికి సౌఖ్యముల నొసంగి, 206. పిమ్మట వారికి వాగ్దానము చేయఁబడు చున్నట్టి (శిక్ష) వారికి వచ్చినచో, 207. వారు పొందుచున్న సౌఖ్యములు వారికేమి పనికి వచ్చును? 208. మేము నాశము చేసియున్నట్టి అన్ని పురములకు భయపెట్టు వారలు బోధనార్థము వచ్చి యున్నారు. 209. మేము అన్యాయము చేయువారలము కాము. 210. ఈ ఖురానును సైతానులు తీసికొని రాలేదు. 211. అది వారికి తగదు. వారు చేయఁజాలరు. 212. ఎందుకన సైతానులు వినకుండ తొలఁగింపఁబడి యున్నారు. 213. కావున నీవు దేవునితో పాటు ఇతర దైవములను ప్రార్థింపకుము. అట్లు చేసితివేని నీవు శిక్ష పొందువారిలో చేరెదవు. 214. నీ దగ్గటి బంధువులను భయపెట్టుము. 215. విశ్వాసులై నిన్ను అనుసరించునట్టి వారి విషయమున (దయతో) వినయము వహింపుము.

216. ఫ-ఇన్-తేసోక-ఫఖుల్-ఇన్నీ-బరీడమ్-మిమ్మా-తత్-మలూన్. 217. వ-త-వక్కల్-తలల్-తేజీ-జేర్-రహీమ్. 218. అల్లజీ-యరాక-హీన-తఖూము. 219. వ-తఖేల్లు-బక ఫిస్సా-జిదీన్. 220. ఇన్నహూ-హువన్-సమీ-డేల్-తలీమ్. 221. హల్-ఉనిబ్బి-ఉకుమ్-తలా-మన్-తనజ్జే-లుష్-షయాతీన్. 222. తనజ్జే-జలు-తలా-కుల్లి-అఫ్ఫా-కిన్-అసీమ్. 223. యుల్-ఖూనన్-సమత-వ-అక్-సరుహమ్-కాజేబూన్. 224. వష్-షుత-రాఉ-యత్-తబి-డహముల్-గావూన్. 225. అలమ్-తర-అన్నహమ్-ఫీ-కుల్లి-వాదీన్-యహీమూన్. 226. వ-అన్నహమ్-యఖూలూన-మా-లా-యఫ్-తలూన్. 227. ఇల్లల్-లజీన-ఆమనూ-వ-తేమి-లున్-నోలి-హోతి-వ-జక-రుల్లాహ-కసీ-రన్-వన్-తసేరూ-మిమ్-బత్తేది-మా-జులిమూ. వన-యత్-ల-ముల్లజీన-జలమూ-అయ్య-మున్-ఖేల-బిన్-యన్-ఖేలి-బూన్.

సూరతున్ నమ్మ మక్కి రుకూ-7, ఆయతె-93

బిస్మిల్లా-హిద్రహ్మా-నిరహీమ్

1. తా-సీన్-తిల్క-ఆయాతుల్-ఖుర్-అని-వ-కితా-బిమ్-ముబీన్. 2. హుదన్-వ-బుష్రా-లిల్-మూమినీన్. 3. అల్లజీన-యుఖీ-మూనన్-నేలాత-వ-యూతూనజ్జే-జేకాత-వ-హుమ్-బిల్-ఆఖిరతి-హుమ్-యూఖీనూన్. 4. ఇన్నల్ల-జీన-లా-యూమినూన-బిల్-ఆఖిరతి-జయ్యన్నా-లహుమ్-అత్తేమా-లహుమ్-ఫహుమ్-యత్-మహూన్. 5. ఉలా-ఇకల్లజీన-లహుమ్-నూఉల్-తేజాబి-వహుమ్-ఫిల్-ఆఖిరతి-హుముల్-అఖ్-సరూన్.

وقال الذين ١٩ ٣٤٤ النمل ٣٤

فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ۖ وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَرْشِ الرَّحِيمِ ۚ الَّذِي يَرْبِكُ حِينَ تَقُومُ ۖ وَتَقْلُبُكَ فِي السَّجْدِ ۚ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۚ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ مَا تَكْفُرُونَ الشَّيْطَانُ يُنَزِّلُ عَلَىٰ كُلِّ أُمَّةٍ أَفْكَالًا ۖ إِنَّهُمْ لَا يَفْقَهُونَ السَّمْعَ وَآثَرَهُمْ كَذِبُونَ ۚ وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ ۚ أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ ۚ وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ۚ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا ۚ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا ۚ وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ ۚ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ طس ۝ تِلْكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ وَكِتَابٍ مُبِينٍ ۚ هُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ۚ الَّذِينَ يَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ بِالْآخِرَةِ ۚ إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ زَيَّاتٌ ۚ لَهُمْ آعْمَالُهُمْ فَهُمْ يَعْبَهُونَ ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْآخَسِرُونَ ۚ

منزل

216. వారు నీ మాట విననిచో “నేను మీరు చేయు కర్మల గూర్చి అసహ్యపడు చున్నాను” అని పలుకుము. 217. సర్వ శక్తుఁడును దయాళువును అగు దేవునిపై నీవు ఆధారపడి యుండుము. 218. ఆతఁడు నీవు నిలుచునపుడు నిన్ను చూచుచున్నాఁడు. మరియు నమాజు చేయువారితో పాటు తిరగుటను చూచుచున్నాడు. 219. నిశ్చయముగ ఆతఁడే సర్వము వినువాఁడు. ఎఱుంగువాఁడు. 220. ఎవనివద్దకు సైతానులు వత్తురో నేను మీకుఁ దెలుపుదునా! 221. వారు అసత్యవాదియు పాపియు అగు ప్రతివాని వద్దకు వత్తురు. 222. వారు విన్నది తెచ్చి వేయుదురు. వారిలో పెక్కురు చాల అసత్యములాడుదురు. 223. దారి తప్పినవారు, కవుల ననుసరింతురు. 224. ఏమి నీకు తెలియదా! కవులు ప్రతి మైదానములో దేవులాడు చున్నారు. 225. వారు చేయని మాటలు పలుకుచున్నారు. 226. కాని విశ్వసించి సత్కార్యములు చేసి దేవునిని చాల ధ్యానించుచు తమకు అన్యాయము జరిగిన విధప దానికి తగిన బదులు తీసికొన్న వారలు (అందు చేరరు.) ఇఁక శీఘ్రముగనే అన్యాయములు చేయువారు తాము ఏగతి పొందుదురో తెలిసికొనఁగలరు.

సూరతున్ నమ్మ మక్కి 93 వాక్యములు

అమిత దయాళువును ప్రేమించువాడునగు అల్లా: పేర

1. తాసీన్: ఇవి స్పష్టమైన గ్రంథమగు ఖురాను వాక్యములు. 2. ఇది విశ్వాసులకు సన్మార్గము చూపును. మఱియు సంతోషవార్త వినిపించును. 3. ఆ విశ్వాసులు నమాజు స్థిరముగ సలుపుదురు. జకాతు దానము చేయుదురు. వారికి పరలోకమందు నమ్మకము గలదు. 4. ఎవరు పరలోకమును విశ్వసించరో వారికర్మలు వారికి మంచివిగ తోచునట్లు మేము చేసియున్నారము. కావున వారు తమ దుర్మార్గములోపడి దేవులాడుచున్నారు. 5. ఇట్టివారికి చాల చెడ్డశిక్ష యున్నది. వారు పరలోక మందు చాల నష్టము పొందు వారలు.

6. వ-ఇన్నక-ల-తులఖ్-ఖల్-ఖుర్-ఆన-మిల్-లదున్-హేకీమిన్-తలీమ్. 7. ఇజ్-ఖాల-మూసా-లి-అహ్-లిహి-ఇన్నీ-ఆనన్తు-నారన్-న-అతీ-కుమ్-మిన్హ-బి-ఖబరిన్-జె-అతీకుమ్-బి-షహబిన్-ఫేబిసిల్-లతల్లకుమ్-తన్-తలూన్. 8. ఫలమ్మా-జా-అహ్-నూదియ-అమ్-బూరిక-మన్-ఫి న్నూరి-వ-మన్-హాలహ-వ-నుబ్-హేనల్లాహి-రబ్బిల్-తలమిన్. 9. యా-మూసా-ఇన్నహ-అనల్లా-హుల్-తజ్జిజ్-హేకీమ్. 10. వ-అల్ఖే-తనోక-ఫలమ్మా-రఅహ్-తహ్-తజ్జిజ్-క-అన్నహ్-జాన్నున్-వల్లా-ముద్-బిరన్-వలమ్-యత్ఖే. ఖేబ్-యా-మూసా-లాతఖ్-ఇన్నీ-లా-యఖాపు-లదయ్యల్-ముర్స-లూన్. 11. ఇల్లా-మన్-జలమ-సుమ్మ-బద్దల-హుస్-నమ్-బత్ద-సూఇన్-ఫ-ఇన్నీ-గఫూరు-రహ్-మ్. 12. వ-అద్-ఖిల్-యదక-ఫీ-జైబి-క-తఖ్-రుజ్-బైజాఅ-మిన్-గైరి-సూఇన్-ఫీ-తిన్-జే-అయాతిన్-ఇలా-ఫి ర్-జేన-వ-ఖై మిహీ. ఇన్నహమ్-కానా-ఖేమన్-ఫాసిఖీన్. 13. ఫలమ్మా-జా-అత్-హమ్-అయాతునా-ముబ్-నీర-తన్-ఖాలూ-హజా-సిహ్-రుమ్-ముబీన్. 14. వ-జహ్దూ-బిహ్-వన్-తైఖ్-నతహ్-అన్ పుసుహమ్-జల్మన్-వ-ఉలువ్సన్. ఫన్-జూర్-కై ఫ-కాన-తేఖ్-బతుల్-ముఫ్-సిదీన్. 15. వల-ఖేద్-అతై నా-దావుద-వ-సులైమాన-ఇల్-మన్-వ-ఖాలల్-హమ్దు-లిల్లా-హిల్లజీ-ఫజ్-జలనా-తలా-కసీరిమ్-మిన్-ఇబాది-హిల్-మూమినీన్. 16. వ-వరిస-సులైమాను-దావుద-వ-ఖాల-యా-అయ్యు-హన్నాసు-ఉల్లిమ్నా-మన్-తిఖ్త్-తైరి-వ-డోతీనా-మిన్-కుల్లి-షైఇన్-ఇన్న-హజ్-లహువల్-ఫజ్-లుల్-ముబీన్.

النمل

۲۷۸

وقال الذين

وَأَتَاكَ لَتَلْقَى الْقُرْآنَ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ عَلَيْهِ إِذْ قَالَ مُوسَى
لَأَهْلِهِ إِنِّي آنَسْتُ نَارًا سَاطِعَةً مِنْهَا خَبِيرٌ أَوْ نَارُ بَيْتٍ هَابٍ قَبَسٍ
لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ۖ فَلَمَّا جَاءَهَا وَدَّى أَنْ بُورِكَ مَنْ فِي النَّارِ
مَنْ حَوْلَهَا وَسُبْحَنَ اللَّهُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۖ يُسَمِّيُ إِلَهُهُ أَنْ اللَّهُ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۖ وَأَبْنَى عَصَاكَ فَلَمَّا رَأَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ
وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ يَهُوسَى لَاتُفٍّ إِنَّ لِي لَأَيَّامٌ لَدُنِّي
الْمُرْسَلُونَ ۖ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلْ حَسَنًا بَعْدَ سُوءٍ فَإِنِّي
غَفُورٌ رَحِيمٌ ۖ وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخَرُّجَ بَيْضًا مِنْ
غَيْرِ سُوءٍ ۖ فَنَفَخْتُ فِي تِسْعِ آيَاتٍ إِلَى فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا
قَوْمًا فَاسِقِينَ ۖ فَلَمَّا جَاءَهُمْ آيَاتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوا هَذَا
سِحْرٌ مُبِينٌ ۖ وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلُمًا وَعُلُوًّا
فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۖ وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ
سُلَيْمَ ۖ عَلِيمًا ۖ وَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ عَمِلُوا
الْمُؤْمِنِينَ ۖ وَوَرِثَ سُلَيْمُ ۖ دَاوُدَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَمِلْنَا
مَطْلُقَ الظَّيْرِ وَآوَيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ۖ إِنَّ هَذَا لَهُ الْفَضْلُ الْبِينُ ۖ

منزل

6. నిశ్చయముగ వివేచనా పరుఁడును, సర్వజ్ఞుఁడును అగు దేవునిచే నీకు ఖురాను ఒసంగఁబడు చున్నది. 7. మూసా తన యింటి వారితో “నేను అగ్నిని చూచినాను. నేనిపుడే పోయి అచ్చటి నుండి వార్తను లేదా మీరు కాఁచు కొనుటకు అగ్నికొనివని తీసికొని వత్తును అని పలికి. 8. అచ్చటికి పోయినపుడు “అగ్నిలో నున్న వారికిని దానికి సమీపమున నున్న వానికిని శుభము గలుగుఁ గాత! సర్వలోకములకు ప్రభువగు దేవుఁడు పరమ పవిత్రుఁడు. 9. ఓ మూసా! నేను సర్వశక్తుఁడును వివేచనా పరుఁడును అగు దేవుఁడను. 10. నీ కఱ్ఱను పడవేయుము” అని మూసాకు వినఁబడెను. ఆ పిదప అది సర్పము వలె కదలుటను మూసా చూచి వీఁపు చూపి మరలిపోయెను. మఱి తిరిగి కూడ చూడలేదు. (అప్పుడు) “ఓ మూసా! నీవు భయపడకుము. నాయొద్ద ప్రవక్తలు భయపడరు. 11. కాని ఎవఁడు తప్పుచేసి యుండునో ఆతఁడు భయపడును. తప్పు చేసిన పిదప దానికి బదులు సత్కార్యము చేసినచో నేను క్షమించు వాఁడను దయగల వాఁడను. 12. (ఓ మూసా!) నీ చేతిని అంగీయొక్క కంఠములో ఉంచుము. అది ఎట్టి లోపము లేకుండ ప్రకాశించుచు వెలుపలికి వచ్చును. ఈ రెంటితో కలిసి తొమ్మిది సూచనలు తీసికొని ఫిరౌను వద్దకు ఆతని జనుల వద్దకు పొమ్ము. నిశ్చయముగ వారు చాల దుర్మార్గులుగ నున్నారు” (అని దేవుని సెలవు మూసాకు అయెను) 13. ఆ పిదప వారి యొద్దకు మా స్పష్టమైన సూచనలు రాఁగా “ఇది స్పష్టమైన జాల విద్య” అని వారు పలికిరి. 14. వారి హృదయములు నిశ్చయించినను వారు అన్యాయముగ గర్వముతో వానిని తిరస్కరించిరి. కావున చూడుము. ఆ దుర్మార్గుల గతియేమాయెనో! 15. మేము దావుదునకు సులైమానునకు జ్ఞాన మొసంగితిమి. వారిద్దఱు “సర్వస్తోత్రములు దేవునికే యున్నవి. ఆతఁడు విశ్వాసులయినట్టి తన పెక్కురు భక్తుల కంటె మాకు ఘనత నొసంగెను” అని పలికిరి. 16. సులైమాను దావుదునకు వారసుఁడాయెను. “ఓ జనులారా! మాకు పక్షులభాష నేర్పఁబడినది. మాకు ప్రతి వస్తువు ఒసంగఁబడినది. నిశ్చయముగ ఇది చాల స్పష్టమైన అనుగ్రహము” అని సులైమాను పలికెను.

17. వ-హుషిర-లి-సులైమాన-జునూదుహా-మినల్-జిన్ని-
వల్-ఇన్సి వత్-తైరి-ఫ-హమ్-యూజే-డేన్. 18. హేత్తా-
ఇజో-అత-తేలా-వాదీన్-నమ్లి-ఖాలత్-నమ్-లతున్-
యా-అయ్యు-హన్-నమ్-లుద్-ఖులూ-మసా-కిన-కుమ్-
లా-యహ్-తే-మన్నకుమ్-సులైమాను-వ-జునూ-దుహా-
వ-హమ్-లా-యహ్-డేరాన్. 19. ఫ-తబస్సుమ్-జాహ్-
కమ్-మిన్-ఖోలిహ్-వ-ఖాల-రబ్బి-బే-జేత్తేనీ-అన్-
అమ్కుర-నిత్-మతకల్లతీ-అన్-తేమ్త-తలయ్య-వ-తేలా-
వాలి-దయ్య-వ-అన్-అత్తమల-సోలి-హేన్-తర్జాహు-వ-
అద్-ఖిల్నీ-బి-రహ్-మతిక-ఫి-ఇబాదికన్-సాలి-హీన్. 20.
వ-తఫఖ్ఖే-దత్-తైర-ఫ-ఖాల-మాలియ-లా-అరల్-
హుద్-హుద్-అమ్-కాన-మినల్-గాఇబీన్. 21. ల-ఉత్తజ్-
జే-బన్నహా-తేజాబన్-షదీ-దన్-బే-ల-అజ్-బ-
హన్నహా-బే-ల-యాతి-యన్నీ-బి-సుల్-తేనిమ్-ముబీన్.
22. ఫ-మకస-గైర-బకేదీన్-ఫ-ఖాల-అహ్తు-బిమా-
లమ్-తుహ్-బిహీ-వ-జీతుక-మిన్-నబ-ఇమ్-బి-
నబఇన్-యఫీన్. 23. ఇన్నీ-వజత్తుమ్-రఅతన్-తమ్-
లికుహమ్-వ-డాతి-యత్-మిన్-కుల్లి-పై-ఇన్-వ-లహ్-
తర్షున్-తేజిమ్. 24. వజత్తుహ్-వ-ఖోమహ్-యన్-
జుదూన-లిష్-షమ్సి-మిన్-దూనిల్లాహి-వ-జేయ్యన-
లహముష్-పైతేను-అత్-మాల-హమ్-ఫ-సద్దహమ్-
తనిన్-సబీలి-ఫహమ్-లా-యహ్-తదూన్. 25. అల్లా-
యన్-జుదూ-లిల్లా-హిల్-లజీ-యుఖ్-రిజుల్-ఖబ్అ-
ఫిన్-సమావతి-వల్-అర్జి-వ-యత్తలము-మా-తుఖ్-
ఫూన-వమా-తు-త్తలినూన్. 26. అల్లాహు-లా-ఇలాహ-
ఇల్లా-హువ-రబ్బుల్-తర్షిల్-తేజిమ్.

النمل ٢٤

٢٤٩

وقال الذين

وَحَسْرَتُكُم مِّنْ جُنُودِكُم مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ وَالطَّيْرِ ثُمَّ يُدْعَوْنَ
حَتَّىٰ إِذَا أَتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا
مَسْكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ
فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْعِنِّي أَنْ أُشْكُرَ
رِعْمَتِكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا
تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ
الطَّيْرِ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى الْهُدًى أَمْ كَانُ مِنَ الْغَائِبِينَ
لَأَعَذِّبَنَّكَ عَبْدًا أَبْدِيدًا أَوْلَاؤُكَ أَهْلُ الْبَيْتِ لِيَأْتِيَنَّكَ السُّلْطَانُ
فَتُكَلِّمُكَ عَنْ يَمِينِهِ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ مَحْطُ بِهِ وَ
جِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَإٍ يَقِينٍ
إِنِّي وَجَدْتُ أُمَّرَأَةً تَرْكِبُكُمْ
وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ
وَجَدْتُهَا وَقَوْمَهَا
يَسْبُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَزَيَّنَّ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ
فَصَدَّ هُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ
إِلَّا أَن يَسْجُدُوا لِلَّهِ
الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبْأَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ
وَمَا تُعْلِنُونَ
إِنَّ اللَّهَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

منزل

17. సులైమాను కొఱకు ఆతని సైన్యములు సేకరింపఁబడెను. అందు జిన్నాతులు మనుష్యులు పక్షులు ఉండిరి. ఆ సైన్యములు వరుసగ పంక్తులలో నిలువఁబెట్టఁబడు చుండెను. 18. తుదకు వారు ఒక చీమల మైదానమునకు వచ్చి చేరిరి. అందు ఒక చీమ “ఓ చీమలారా! సులైమాను మతోయు ఆయన సైన్యములు తెలియకుండ మిమ్ము నలిపి వేయకుండుటకై మీరు మీ యిండ్లలో దూరుకొనుఁడు” అని పలికెను. 19. కావున సులైమాను దాని మాట వలన చిఱునవ్వు నవ్వి “ఓ నా ప్రభువా! నాకును నా తల్లి దండ్రులకును నీవు చూపిన అనుగ్రహమునకు నేను సదా నీకు కృతజ్ఞత చూపునట్లు నన్ను చేయుము. నీ అనుగ్రహముచే నన్ను నీ మంచి భక్తులలో చేర్చుము” అని పలుక సాగెను. 20. సులైమాను పక్షులను పరిశీలించి “ఏమైనది హుద్ హుదు పక్షి (వడంగి పిట్ట), నాకు కనఁబడుట లేదే! ఏమి అది హాజరు కాని వారిలో నున్నదా! 21. తప్పక దానిని మిగుల కఠినముగ శిక్షింతును. లేదా దానిని కోసివేయుదును. లేదా అది స్పష్టమైన సూచన నా వద్దకు తీసికొని రావలెను” అని పలుక సాగెను. 22. ఆ పిమ్మట అది కొంత కాలములోనే వచ్చి “నీకు తెలియని విషయ మొకటి తెలిసికొని వచ్చితిని. సబా నుండి ఒక వాస్తవమైన వార్త నీ యొద్దకు తీసికొని వచ్చినాను. 23. నేను ఒక స్త్రీని చూచితిని. ఆమె సబా వారిపై ప్రభుత్వము చేయుచున్నది. ఆమెకు ప్రతి వస్తువు లభించియున్నది. ఆమెకు ఒక గొప్ప సింహాసనము గలదు. 24. ఆమెయు ఆమె ప్రజలును దేవుని వదలి సూర్యునికి సాష్టాంగపడుట చూచితిని. సైతాను వారి కర్మలను వారికి మంచివిగ తోచునట్లు చేసియున్నాఁడు. వాఁడు వారిని సన్మార్గము నుండి అడ్డగించి యున్నాఁడు. కావున వారు సన్మార్గమునకు రాక, 25. ఎవఁడు ఆకాశములో భూమిలో దాఁగియున్న దానిని బయటికిఁ దీయుచు మీరు దాఁచునదియు వెల్లడించునదియు నెఱుంగు చున్నాఁడో, అట్టి దేవునికి వారు సాష్టాంగపడుట లేదు. 26. అల్లాః దప్ప వేఱు ఆరాధింప దగిన దేవుఁడు లేఁడు. అతఁడే గొప్ప సింహాసనమునకు ప్రభువు” అని పలికెను.

27. ఖాల-సనన్-జారు-అ-సేదఖేత-అమ్-కున్న-మినల్-కాజిబీన్. 28. ఇజ్జేహబ్-బి-కితాబీ-హజ్జా-ఫ-అల్-ఖేహ్-ఇలైహిమ్-సుమ్మ-తవల్ల-తన్హమ్-ఫన్-జూర్-మాజ్జ-యర్-జిడోన్. 29. ఖాలత్-యా-అయ్యుహల్-మలఉ-ఇన్నీ-ఉల్-ఖేయ-ఇలయ్య-కితాబున్-కరీమ్. 30. ఇన్నహ-మిన్-సులైమాన-వ-ఇన్నహ-బిస్మిల్లా-హిరహ్మ-నిర్రహ్మమ్. 31. అల్లా-తత్-లా-తలయ్య-వాతానీ-ముస్లిమాన్. 32. ఖాలత్-యాఅయ్య-హల్-మలఉ-అఫ్-తూనీ-ఫీ-అమరీ-మా-కున్న-ఖాతీ-తత్తన్-అనున్-హత్తా-తద్-హదూని. 33. ఖాలా-నహ్ను-ఉలూ-ఖువ్వతిన్-వ-ఉలూ-బానిన్-షదీదీన్-వల్-అమరు-ఇలైకి-ఫన్-జూరీ-మాజ్జ-తామురీన్. 34. ఖాలత్-ఇన్నల్-ములూక-ఇజ్జా-దఖలూ-ఖర్యత్-అఫ్-సదూహ్-వ-జతలూ-అజ్జజ్-జెత-అహ్-లిహ్-అజ్జెల్ల-తన్-వ-కజ్జాలిక్-యఫ్-తలూన్. 35. వ-ఇన్నీ-ముర్-నిలతున్-ఇలైహిమ్-బి-హదియ్య-తిన్-ఫ-నాజిరతుమ్-బిమ-యర్-జిడోల్-ముర్-నలూన్. 36. ఫలమ్మా-జాఅ-సులైమాన-ఖాల-అ-తుమిద్దా-నని-బి-మాలిన్-ఫహ్-ఆతాని-యల్లాహ-ఖైరుమ్-మిమ్మా-ఆతాకుమ్-బల్-అన్నమ్-బి-హదియ్య-తి-కుమ్-తఫ్-రహ్మాన్. 37. ఇర్-జిత్-ఇలైహిమ్-ఫల-నాతియన్న-హమ్-బి-జునూదిల్-లా-ఖేబల-లహమ్-బిహ్-వల-సుఖ్-రిజన్నహమ్-మిన్హ-అజిల్ల-తన్-వహమ్-సాగిరూన్. 38. ఖాల-యా-అయ్య-హల్-మలఉ-అయ్య-కుమ్-యాతీనీ-బి-తర్-షిహ్-ఖేబ్ల-అన్-యాతూనీ-ముస్లి-మాన్. 39. ఖాల-ఇఫ్-రీతుమ్-మినల్-జిన్న-అనా-ఆతిక్-బిహ్-ఖేబ్ల-అన్-తఖూమ్-మిమ్-మఖ్మిక్-వ-ఇన్నీ-తలైహి-ల-ఖేనియ్యన్-అమిన్.

النبل ۲۷

۳۸۰

وقال الذين ۱۹

قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَذَّابِينَ إِذْ هَبَّ بَيْنَهُنَّ
هَذَا فَاَلْقَاهُ إِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّى عَنْهُمْ فَانْظُرُوا إِذْ يُرْجَعُونَ ۝ قَالَتْ
يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ الْإِنِّي الْغَى إِلَى كِتَابٍ كَرِيمٍ ۝ إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمٍ وَإِنَّهُ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ أَلَا تَعْلَمُونَ أَنِّي أَنَا نَبِيُّ مُسْلِمِينَ ۝
قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتَوْنِي فِي أَمْرِي مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا
حَتَّى تَشْهَدُونِ ۝ قَالُوا لَنْحْنُ أَوْلُو أَفْوَءٍ وَآلُوا آبَاءِ سِدِّيقٍ
وَالْأَمْرُ إِلَيْكَ فَانْظُرِي مَاذَا تَأْمُرِينَ ۝ قَالَتْ إِنَّ الْمَلَأَ إِذْ
أَدْخَلُوا قَرْيَةَ أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا إِذْ لَمْ يَكُنْ
كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ۝ وَأَنَّى مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنْظُرُهُ بِرَمٍ
يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ ۝ فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمٌ قَالَ أَتَيْتُكُمْ بِبَالٍ فَمَا
أَتَيْتُكُمْ اللَّهُ خَيْرَ مِمَّا أَتَيْتُكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُونَ ۝ ارْجِعْ
إِلَيْهِمْ فَلَمَّا أَتَيْتُهُمْ بِجُنُودٍ لَاقِبَلْ لَهُمْ بِهَا وَخَرَجْنَاهُمْ مِنْهَا
إِذْ لَمْ يَكُنْ يَفْعَلُونَ ۝ قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَتَيْتُكُمْ بِبَالٍ بَعْرِيهَا
قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَنِي مُسْلِمِينَ ۝ قَالَتْ عَفْرَيْتُ مِنَ الْجِنَّ أَنَا إِنِّي
بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَقَامِكَ وَإِنِّي عَلَيْكَ لَقَوِي أَمِينٌ ۝

منزل

27. సులైమాను “ఇఁక నీవు సత్యము పలుకుచున్నావో లేక అసత్యము లాడుచున్నావో చూచెదము. 28. సరే! ఈ నా లేఖను తీసికొని పోయి దీనిని వారియొద్ద పడవేయుము. ఆ పిదప వారినుండి తొలగిపోయి వారేమి జవాబు పలుకుదురో చూడుము” అని పలికెను. 29. ఓ సభ్యులారా! గౌరవమైన ఒక లేఖ నావద్ద వేయఁబడినది. 30. అది సులైమాను నుండి యున్నది. అది యిట్లున్నది. “అమిత దయగల వాఁడును. ప్రేమించు వాఁడను అగు అల్లా: పేర ప్రారంభము. 31. మీరు నన్ను దిక్కురింపకుఁడు. నా యొద్దకు విధేయులై రండు.” 32. “ఓ సభ్యులారా! ఈ నా విషయమున మీ అభిప్రాయము నాకు తెలుపుఁడు. మీరు నాయొద్ద లేనిదే నేనేమియు తీర్మానము చేసికొనను” అని సబారాణి పలికెను. 33. “మేము బలముగలవారలము. గొప్ప యుద్ధ వీరులము. కార్యము నీ అధికారములో నున్నది. కావున ఏమి ఆజ్ఞా పంపవలెనో నీవు చూచుకొనుము” అని సభ్యులు పలికిరి 34. “రాజులు ఏదైన పురములో ప్రవేశించిరేని దానిని నాశము చేయుదురు. అందు గౌరవము గలవారిని అవమానితులఁగఁజేసి వేయుదురు. ఇటులే వారు కూడ చేయుదురు. 35. నేను వారి యొద్దకు నొక కానుక పంపుదును, దూతలు ఏమి జవాబు తీసికొని వత్తురో చూచెదను” అని సబారాణి పలికెను. 36. ఆ పిదప రాయబారి సులైమాను వద్దకు వచ్చి చేరెను, సులైమాను, “ఏమి మీరు నాకు ధన సహాయము చేయుదురా! దేవుఁడు నాకిచ్చియున్నది, మీ కిచ్చుయున్న దానికంటె మేలైనది. మీ కానుకతో మీరే సంతోష పడుఁడు. 37. (ఓ రాయబారి!) నీవు తిరిగి వారివద్దకు పొమ్ము. ఇఁక మేము వారిపై గొప్ప సేనలతో వత్తుము. వారు ఆ సేనలను మార్కొనఁజాలరు. వారిని అచ్చట నుండి అవమాన పఱచి వెడలఁగొట్టుదుము. వారు హీనులై యుందురు” అని పలికెను. 38. “ఓ సభ్యులారా! సబా వారు నా యొద్దకు విధేయులై రాక మునుపే ఆమె సింహాసనమును మీలో నెవరైన నా వద్దకు తేగలవారు గలరా!” అని సులైమాను పలికెను. 39. జిన్నాతులలో నొక బలిష్ఠుఁడు “నీవు నీ సభ నుండి లేచునంత లోపల దానిని నీ యొద్దకు తెచ్చెదను. నాకు దానిపై శక్తి గలదు. నేను నమ్మకము గలవాఁడను” అని విన్న వించెను.

40. ఖోలల్లజీ-జేన్దహూ-జేల్-ముమ్-మినల్-కితాబి-అనా-
అతీక-బిహీ-ఖేబ్-అన్-యర్-తద్ద-ఇలైక-తేర్-వుక-
ఫలమ్మా-రఆహూ-మున్-తఖీరన్-జేన్దహూ-ఖోల-హాజో-
మిన్-ఫజ్లి-రబ్బీ-లియబ్-లువనీ-అ-అష్కురు-అమ్-
అక్పురు. వమన్-షకర-ఫ-ఇన్నమా-యష్-కురు-లి-నఫ్-
సిహీ-వమన్-కఫర-ఫ-ఇన్న-రబ్బీ-గనియున్-కరీమ్. 41.
ఖోల-నక్కిరూ-లహా-తేర్-షహా-నన్-జూర్-అ-తహా-తదీ-
అమ్-త కూను-మినల్లజీన-లా-యహా-తదూన్. 42.
ఫలమ్మా-జాఅత్-ఖీల-అ-హాకజో-తేర్ముకి. ఖోలత్-క-
అన్నహూ-హువ-వ-ఊతీనల్-జేల్-మిన్-ఖేబ్లిహా-వ-
కున్నా-మున్-లిమిన్. 43. వ-సద్దహా-మా-కానత్-తతే-
బుదు-మిన్-దూనిల్లాహి-ఇన్నహా-కానత్-మిన్-ఖేమిన్-
కాఫిరీన్. 44. ఖీల-లహద్-ఖులిన్-సేర్హా-ఫలమ్మా-
రఅత్హూ-హాసి-బత్హూ-లుజ్జతన్-వ-కషఫత్-తన్-సాఖైహా.
ఖోల-ఇన్నహూ-సేర్-హామ్-ముమర్ర-దుమ్-మిన్-
ఖేవారిర-ఖోలత్-రబ్బీ-ఇన్నీ-జలమ్తు-నఫ్సీ-వ-అన్-
లమ్తు-మతే-సులైమాన-లిల్లాహి-రబ్బీల్-అలమిన్. 45.
వ-ల-ఖేద్-అర్-సల్నా-ఇలా-సమూద-అఖాహమ్-
సాలిహాన్-అనిత్తే-బుదుల్లాహ-ఫ-ఇజో హమ్-ఫరిఖాని-
యఖ్-తసిమూన్. 46. ఖోల-యా-ఖేమి-లిమ-తన్-తతే-
జిలూన-బిన్-సయ్యి-అతి-ఖేబ్-లల్-హేస-నతి-లాలా-
తన్-తగ్-ఫిరూ-నల్లాహ-లతేల్-కుమ్-తుర్-హేమూన్.

النبل

۳۸۱

وقال الذين

قَالَ الَّذِينَ عِنْدَهُ عِلْمٌ مِنَ الْكِتَابِ أَنَا الْبَائِسُ بِهِ قَبْلَ
أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رَأَوْهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهُ قَالَ
هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوَنِي أَأَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ وَمَنْ
شَكَرْنَا لِمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَجَبِي عَنِّي
كَبِيرٌ ۝ قَالَ نَكُرُوا هَآءِ عَرْشَهَا نَنْظُرْ أَتَهْتَدُونَ أَمْ تَكُونُونَ
مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ۝ فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ أَهَٰلَ كَذَآ
عَرْشِكُمْ قَالَتْ كَآئِهِ هُوَ وَأُوتِينَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَ
كُنَّا مُسْلِمِينَ ۝ وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ
إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ ۝ قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ
فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِيهَا قَالَتْ إِنَّهُ
صَرْحٌ مُسَرَّدٌ مِنْ قَوَارِيرَ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَ
أَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى
ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا أَنْ عِبُدُوا اللَّهَ فَآذَاهُمْ قُرَيْشِينَ
يَخْتَصِمُونَ ۝ قَالَ يَقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ
الْحَسَنَةِ ۝ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝

منزل

40. ఎవ్వనికి గ్రంథ జ్ఞాన ముండెనో అతఁడు “నీ కన్ను తెప్పలపాటు కాలములో దానిని నీ యొద్దకు తెచ్చి ఉంచెదను” అని పలికెను. ఆ పిదప అది యాతని వద్ద నుంచబడి యుండుట చూచి “ఇది నా ప్రభువు అనుగ్రహము. నేను కృతజ్ఞత చూపుదునా, లేక కృతఘ్నత చూపుదునా అని పరీక్షించుటకై (ఇది సంభవించెను). ఎవఁడు కృతజ్ఞత చూపునో వాఁడు తన యాత్మ మేలుకొఱకే కృతజ్ఞత చూపుచున్నాఁడు. ఎవఁడు కృతఘ్నత చూపునో నా ప్రభువు లక్ష్మము చేయని వాఁడు. అనుగ్రహించువాఁడు” అని సులైమాను పలికెను. 41. “ఆమె కొఱకు ఆమె సింహాసన రూపమును మార్చి వేయుఁడు. ఆమె గుర్తుపట్టునా లేక గుర్తు పట్టని వారిలో చేరునా చూచెదము” అని సులైమాను పలికెను. 42. ఆ పిదప ఆమె రాఁగా “ఏమి? ఇటువంటిదేనా నీ సింహాసనము” అని చెప్పఁబడగా “అవును. ఇది అటువంటిదిగనే యున్నది. ముందుగానే (మీ విషయము) మాకు బాగుగ తెలిసినది. మేము విధేయులమై యున్నారము” అని ఆమె పలికెను. 43. దేవుని వదలి ఆమె పూజించుచున్న దాని నుండి ఆయన ఆమెను ఆటంక పఱచెను. ఆమె అవిశ్వాసులతో చేరి యుండెను. 44. ఆమెతో “మేడలో ప్రవేశింపుము” అని చెప్పఁబడగా ఆమె దాని ముంగిటిని చూచి దానిని లోతుగల నీళ్లు అని భావించి తన రెండు పిక్కలపైని వస్త్రము తీసెను. (అప్పుడు) “ఇది అద్దములతో నిర్మింపఁబడిన ఒక మేడ” అని సులైమాను పలికెను. (అప్పుడు) “ఓ నా ప్రభువా! నేను నా యాత్మపై అన్యాయము చేసితిని. సులైమానుతో పాటు నేను కూడ సర్వలోకముల ప్రభువగు దేవుని విశ్వసించితి”నని ఆమె పలుక సాగెను. 45. మేము సమూదువారి యొద్దకు వారి సహోదరుఁడగు సాలిహను (ప్రవక్తగ) పంపి “మీరు దేవుని నారాధింపుఁడు” అని ఆజ్ఞాపించితిమి. అప్పుడు వారిలో రెండు తెగలైపోయి వాదింపసాగిరి. 46. “ఓ జనులార! సత్కార్యమునకు ముందే మీ రేల శిక్షను గూర్చి తొందర పడుచున్నారు. మీపై కరుణ గలుగుటకు మీరేల దేవుని క్షమాపణ వేఁడుకొనరు” అని సాలిహ పలికెను.

47. ఖాలాత్-తయ్యర్నా-చిక-వ-చిమమ్-మతక-ఖాల-
తాఇ-రుకుమ్-జేన్లహి-బల్-అస్తుమ్-ఖోమున్-తుఫ్-
తనూన్. 48. వ-కాన-ఫిల్-మదీనతి-తిన్-తతు-రహితేన్-
యుఫ్-సిదూన-ఫిల్-అర్జి-వలా-యున్లహిన్. 49.
ఖాలా-తఖోనము-బిల్లాహి-ల-నుబయ్యి-తన్నహా-వ-
అహ్-లహా-సుమ్మ-ల-నఖో-లన్న-లి-వలియ్యహి-మా-
షహిద్నా-మహ్-లిక-అహ్-లిహి-వ-ఇన్నా-ల-సాదిఖాన్.
50. వ-మకరూ-మక్-రన్-వ-మకర్నా-మక్రన్-వ-హమ్-
లా-యష్-ఉరూన్. 51. ఫన్-జూర్-కైఫ-కాన-తఖే-బతు-
మక్-రిహిమ్-అన్నా-దమ్మర్నా-హమ్-వ-ఖోమహమ్-
అజ్-మకేన్. 52. ఫ-తిల్క-బు-యూతుహమ్-ఖావి-
యతమ్-చిమా-జలమూ. ఇన్న-ఫీ-జోలిక-ల-ఆయతల్-
లి-ఖోమిన్-యత్లమున్. 53. వఅన్-జై-నల్లజీన-
అమనూ వకానూ-యత్ఖాన్. 54. వ-లూతన్-ఇజ్-ఖాల-
లిఖోమిహి-అ-తాతూనల్-ఫాహి-షత-వ-అస్తుమ్-తుబ్-
సేరూన్. 55. ఆ-ఇన్నకుమ్-ల-తాతూనల్-రిజాల-షహ్-
వతమ్-మిన్-దూనిన్-నిసాఇ-బల్-అస్తుమ్-ఖోమున్-తజ్-
హలాన్. 56. ఫ-మా-కాన-జవాబ-ఖోమిహి-ఇల్లా-అన్-
ఖాలా-అఖ్-రిజా-అల-లూతిమ్-మిన్-ఖేర్-యతికుమ్-
ఇన్న-హమ్-ఉనాసున్-యత-తహ్హరూన్. 57. ఫ-అన్-
జైనా-హ-వ-అహ్-లహా-ఇల్లమ్-రఅ-తహా-ఖేద్దర్నాహ్-
మినల్-గాబిరీన్. 58. వ-అమ్-తర్నా-తల్లెహిమ్-మతరన్-
ఫ-సాఅ-మతేరుల్-మున్-జేరీన్.

النمل

۳۸۲

وقال الذين

قَالُوا أَظِيرُوا بِلَيْكٍ وَمِنْ مَعَكَ قَالَ ظَرُّكُمْ عِنْدَ اللَّهِ بَلْ
أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّتَعْتِنُونَ ۝ وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ
فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ۝ قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ فِي الْأَرْضِ
أَهْلُهُ ثُمَّ كَتَبُوا إِلَيْهِ مَا فِيهِمْ وَأَنَّهُمْ أَهْلُ الْأَرْضِ ۝ قَالُوا
وَمَكْرُؤٌ مَكْرُؤٌ وَكُنُوزُهُمْ وَأَنْحَالُهُمْ لَا يَسْعَوْنَ ۝ قَالُوا نَحْنُ
كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ أَنَا دُفِرْتُمْ وَوَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ ۝ فَتَكَ
بُيُوتَهُمْ خَاوِيَةً بِمَا ظَلَمُوا ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝
وَأَحْبَبْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ۝ وَلَوْ طَإِذُ قَالَ
لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ۝ أَنْتُمْ كُمْ
لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُونِ النِّسَاءِ ۝ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ
تَّجْهَلُونَ ۝ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُو آلَ
لُوطٍ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ أَنْهُمْ نَاسٌ يُّتَطَهَّرُونَ ۝ قَالُوا نَحْنُ
أَهْلُهَا إِلَّا امْرَأَتَهُ قَدَّرْنَاهَا مِنَ الْغَابِرِينَ ۝ وَأَمْطَرْنَا
عَلَيْهِمْ مَّطَرًا ۝ فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ۝ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ
عَلَىٰ عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَىٰ ۝ اللَّهُ خَيْرٌ مَّا يَشْتَرُونَ ۝

منزل

47. “మేము నీ వలనను నీతో పాటు ఉన్న వారి వలనను అపశకునము పట్టియున్నాము” అని వారు పలుకుసాగిరి. మీ అపశకునము దేవుని వద్ద నున్నది. మీరు పరీక్షింపబడుదురు” అని సాలిహ పలికెను. 48. అ పురములలో తొమ్మిదిమంది మనుష్యులుండిరి. వారు దేశములో ఉపద్రవము చేయచుండిరి వారు సవరింపకుండిరి. 49. సాలిహను ఆతనితో పాటు ఉన్నవారిని రాత్రి వేళ పోయి కొట్టుదుము. మరల ఆయన వారసునితో “ఆయన సంబంధింకులు నశించినది మేము చూడనే లేదు. మేము నిశ్చయముగ సత్యవంతులము అని పలికెదము అని మీరు దేవుని ప్రమాణము చేయుఁడు” అని వారు పలికిరి. 50. వారు ఒక కుట్ర పన్నిరి. మఱియు మేము ఒక తంత్రము పన్నితిమి. అది వారికి తెలియకుండెను. 51. ఆ పిదప వారి కుట్ర ఫలితము ఏమాయెనో చూడుము. వారిని వారి సంఘము వారి నందఱిని నాశముచేసి వేసితిమి. 52. కావున ఇవి వారు చేసిన అన్యాయములకు పాడుపడి యున్నట్టి యిండ్లు, నిశ్చయముగ నిందు తెలివిగల వారికి గొప్ప సూచన యున్నది. 53. ఎవరు విశ్వసించి భక్తి గలిగియుండిరో వారిని రక్షించితిమి. 54. మేము లూతును ప్రవక్తగ పంపినపుడు ఆయన తన జనులతో “ఏమి? మీరు తెలిసియు అసహ్య కార్యములు చేయు చున్నారు. 55. ఏమి? మీరు స్త్రీలను వదలి పురుషులను మోహించు చున్నారు. మీరు మూఢ జనులుగ నున్నారు” అని పలికెను. 56. కావున ఆతని జనులు “లూతు జనులను మీ పురము నుండి వెడలఁగొట్టుఁడు. ఎందుకన వారు తమ్ముతాము చాల పవిత్ర జనులుగఁ జేసికొనఁగోరుచున్నారు” అని మాత్రము జవాబు పలికిరి. 57. కావున మేము, ఆయన భార్యను వదలి ఆయనను ఆయన యింటి వారిని రక్షించితిమి. వెనుక శిక్షనొందిన వారిలో నామెను నియమించి యుంటిమి. 58. వారిపై వాన కురియించితిమి. భయపెట్టఁ బడిన వారిపై కురిసిన వాన చాల చెడ్డది. 59. సర్వస్తోత్రములు అల్లాకే యున్నవి. ఆతఁడెన్నుకొన్న భక్తులకు సలామ్ అగుఁగాత! అని ఓప్రవక్త! పలుకుము. ఏమి? దేవుఁడు మేలా! లేక వారు దేవునికి సాటిగ కల్పించుకొను చున్నవి మేలా!